

Sommaire

L'Edito de Françoise Palmerio-Vielmas et Patrick Bernabé

Grands Axes et les Rendez-vous de Cinespaña 2012

Les jurys de Cinespaña 2012

Les films d'ouverture vendredi 28 septembre :

- à 21h00, *La chispa de la vida* de **Álex de la Iglesia**, à La Cinémathèque de Toulouse

- à 21h15, *30 años de oscuridad* de **Manuel H Martín**, à L'ABC

Les avant-premières

La compétition fictions

Longs-métrages, courts-métrages, premiers films

La compétition documentaire

Panorama, le meilleur de la production récente

Mémoire

La dernière séance

Cinéma et musique, parejas de baile

Rétrospective Isaki Lacuesta

Rencontre avec Luis Tosar

Focus sur l'ESCAC et Escándalo Films

Carte blanche à José Luis Cienfuegos

Expositions et rencontre littéraire

Cycle scolaire et universitaire

Instituto Cervantes

Rencontres professionnelles

Le village du festival

Les Apéro-concerts

Programmation Hors les murs

Soirée de clôture à La Cinémathèque de Toulouse

Les invités de Cinespaña 2012

Informations pratiques

Les partenaires de Cinespaña 2012

Organisation

Cinespaña / Association AFICH

10 rue Jean Rancy – 31000 Toulouse

Tél : +33 5 61 12 12 20 – Fax : +33 5 62 30 05 20

contact@cinespagnol.com – www.cinespagnol.com

Presse

Isabelle BURON

tel : +33 1.40.44.02.33 - port : +33 6.12.62.49.23

isabelle.buron@wanadoo.fr - www.isabelleburon.com

L'Edito

**« Défendre le cinéma est une obligation parce que c'est l'art de notre temps »
Jean Luc Godard**

Paradoxe du cinéma espagnol en 2012 : une production d'une qualité exceptionnelle, une diffusion dans le monde jamais atteinte et jamais aussi peu de tournages n'auront commencé au premier semestre de cette année (74 en 2011 et 25 en 2012).

Les « recortes », autrement dit les restrictions budgétaires, du gouvernement espagnol atteignent de plein fouet le domaine de la culture : suppression ou diminution drastique des subventions d'aide aux festivals, augmentation de 13 % de la TVA sur les entrées des cinémas, diminution des soutiens à la création cinématographique, etc.

Privés de subvention du Ministère de la Culture espagnole, nous avons dû faire appel aux institutions françaises qui nous financent depuis toujours ainsi qu'à de nouveaux partenaires privés. Ceux-ci ont répondu "présents", et nous les en remercions très vivement. Grâce à eux, CINESPAÑA va pouvoir continuer à représenter le cinéma espagnol en France.

Dans ce contexte particulier, il appartenait à CINESPAÑA de montrer sa solidarité avec tous les acteurs de la culture espagnole en continuant à soutenir et promouvoir leur cinéma et à faire connaître au public français la qualité, la puissance et la diversité de leur production. Vous découvrirez ainsi dans les différentes sections de la programmation une sélection riche et prometteuse de jeunes talents et tout autant de films du patrimoine.

Nous avons souhaité que cette 17^{ème} édition soit à l'image de l'Espagne que nous aimons.

Françoise Palmerio-Vielmas
Présidente de *Cinespaña*
& **Patrick Bernabé**
Vice-président et programmeur de *Cinespaña*

Les grands axes de Cinespaña 2012

- * **La compétition officielle**
 - 7 **longs-métrages de fiction** inédits en France, en présence, selon le cas, des acteurs, réalisateurs ou producteurs.
 - 5 **premiers longs-métrages de fiction** inédits en France,
 - 13 **courts-métrages**, l'occasion de découvrir les nouveaux talents du cinéma espagnol.
 - 5 **documentaires**
- * **Panorama** : la production récente, hors compétition officielle
- * **Rétrospective Isaki Lacuesta** : gros plan sur la carrière d'un jeune réalisateur talentueux et exigeant.
- * **Rencontre avec Luis Tosar** : acteur surdoué et caméléon.
- * **Carte blanche à José Luis Cienfuegos** : les coups de cœur d'un cinéophile, critique et programmateur de festivals
- * **Focus sur l'ESCAC et Escándalo Films** : Une école et une société de production Catalanes
- * **Rencontre avec Antonio Soler** : quand la littérature rencontre le cinéma...

Les rendez-vous de Cinespaña 2012

- * **Vendredi 28 septembre – Ouverture de la 17^e édition**
 - 19h : Cérémonie d'ouverture (sur invitation) à la Mairie de Toulouse
 - 20h30 : Apéro-Concert avec Blue Velvet, Cour de la Cinémathèque (entrée libre)
 - 21h : Projection du film d'ouverture *La chispa de la vida* d'Alex de la Iglesia, à la Cinémathèque de Toulouse
 - 21h15 : Projection du film d'ouverture *30 años de oscuridad* de Manuel H. Martín, au cinéma ABC
- * **Samedi 29 septembre – Avant-Première**
 - 21h : *Sueño y silencio* de Jaime Rosales au cinéma ABC, en présence du réalisateur
- * **Samedi 29 & dimanche 30 septembre – Carte Blanche**
 - José Luis Cienfuegos** présente les films de sa carte blanche
- * **Lundi 1^{er} & mardi 2 octobre – Focus ESCAC / Escándalo Films**
 - Sergi Casamitjana, directeur de l'ESCAC, présente les films du focus consacré à cette école et à sa maison de production associée, Escándalo Films
- * **Lundi 1^{er} à 19h30** : Rafa Cortés présente son long-métrage *Yo*, produit par Escandálo Films, au cinéma ABC
- * **Mardi 2 octobre – Institut Cervantes** autour du cycle *Parejas de baile*
 - 16h30 : Projection de *Diferente* de Luis Maria Delgado
 - 18h : Solo de danse *Prélude* de Laia Autonell
 - 18h30 : Projection de *Marisol rumbo a Río* de Fernando Palacios
- * **Mardi 2 octobre – Avant-Première**
 - 20h : *Operación E* de Miguel Courtois au cinéma UGC
- * **Mercredi 3 octobre – Rencontre littéraire**
 - 18h : Rencontre avec l'écrivain **Antonio Soler**, à la FNAC Wilson
- * **Mercredi 3 octobre – Avant-Première**
 - 21h : *Insensibles* de Juan Carlos Medina au cinéma ABC, en présence du réalisateur
- * **Jeudi 4 octobre – Avant-Première**
 - 20h30 : *N'aie pas peur* de Montxo Armendáriz, à l'Utopia Toulouse
- * **Vendredi 5 octobre – Avant-Première**
 - 21h : *Barcelona abans que el temps ho esborri* de Mireia Ros, au cinéma Le Cratère
- * **Vendredi 5 octobre – Rencontre avec Luis Tosar, La Cinémathèque de Toulouse**
 - 18h : Projection de *Ne dis rien (Te doy mis ojos)* d'Iciar Bollain
 - 20h30-21h30 : Rencontre avec le comédien Luis Tosar
 - 22h : Projection de *Operación E* de Miguel Courtois

* **Vendredi 5 & samedi 6 octobre – Rétrospective**

Isaki Lacuesta présente les films de sa rétrospective

* **Samedi 6 octobre – Clôture de la 17^e édition, à La Cinémathèque de Toulouse**

19h : Cérémonie de remise des Prix (sur invitation)

19h30 : Apéro-Concert avec Duo Cogan (entrée libre)

21h : Projection du film primé par la Violette d'Or

* **Dimanche 7 octobre – Projection des films primés**

14h : Prix du Documentaire et du Court-métrage, La Cinémathèque de Toulouse

16h : Prix du Public, La Cinémathèque de Toulouse

18h : Violette d'Or, La Cinémathèque de Toulouse

21h : Premier Film, cinéma ABC

Les Jurys

Quatre jurys ont été formés pour sélectionner le palmarès de la dix-septième édition de **Cinespaña** :

Le jury professionnel, composé de personnalités du cinéma Français, décernera *la Violette d'Or du Meilleur Film*, doté de 7 500 euros par la Mairie de Toulouse – dont 2 500 euros pour le réalisateur et 5 000 euros pour l'aide à la distribution en France. Ce jury remettra également les prix de *Meilleur Scénario*, *Meilleure Interprétation Masculine et Féminine*, *Meilleure Musique Originale* et *Meilleure Photographie* :

- **Agnès Jaoui**, comédienne, réalisatrice et chanteuse, **Présidente du jury**
- **Jorge Amat**, réalisateur
- **José María Riba**, journaliste, programmateur de festivals
- **Carine Tardieu**, réalisatrice
- **Mathieu Vaillant**, assistant réalisateur

Le jury professionnel des courts-métrages décernera le *Prix du Meilleur Court-métrage*. Cette année, il sera doté de 2500 euros par La Région Midi-Pyrénées :

- **Neus Viala**, documentariste
Franco-espagnole, elle partage son temps entre la France et l'Espagne et réalise des documentaires de société ou sur l'histoire du XXème siècle. En 2010, elle obtient le Prix de la ville d'Alcalá de Henares pour Manuel Azaña, une vie pour la République.

- **Manuel Cussó-Ferrer**, producteur, auteur
Vit entre Toulouse et Barcelone, cependant il se considère Vénitien. Son œuvre est marquée par une recherche poétique en particulier dans la trilogie des long-métrages : Entracte (1988), La dernière frontière (1992) et Babaouo (1998).

- **Jean-Marc Le Scouarnec**, journaliste
Journaliste à La Dépêche du Midi depuis 1989, il est actuellement responsable des pages Culture du quotidien régional. Il est l'auteur de la biographie Jean Dieuzaide, la photographie d'abord, parue en 2012 chez Contrejour.

Le jury Etudiant, composé sous l'égide du **CROUS** de Toulouse, décernera le prix du *Meilleur Premier Film*

Le Jury Documentaire décernera le prix du meilleur documentaire. Cette année, il sera doté de 2500 euros par La Région Midi-Pyrénées :

- **Jean-Louis Dufour**, directeur de l'Ecole Supérieure de l'Audiovisuel de Toulouse (ESAV)
Maître de conférence au Mirail, historien, il est depuis 2010 directeur de l'ESAV. Il a réalisé et produit plusieurs films, pour la plupart documentaires ; certains concernent la mémoire des réfugiés de la guerre d'Espagne.

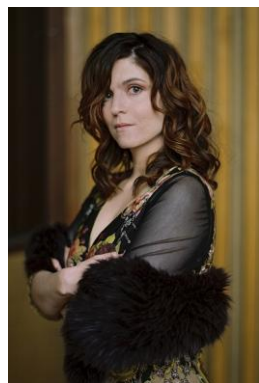
- **Jean-Henri Meunier**, documentariste
Photographe, documentariste et passionné de musique, il réalise son premier film en 1975. Installé en Aveyron, loin des projecteurs, il présente Ya pire ailleurs, libre suite de Ici Najac, à vous la terre, en sélection Officielle, Hors Compétition, au Festival de Cannes 2006.

- **Emile Navarro**, auteur, réalisateur
Après une formation d'opérateur à l'école Louis Lumière, il exerce le métier de caméraman au service documentaire de France Télévision. Né dans l'Ariège, de parents Espagnols, il se consacre désormais à la réalisation de documentaires concernant l'Espagne

Le public décernera par son vote le « prix du Public »* qui sera soutenu par le quotidien **La Dépêche du Midi** d'une campagne de promotion.

* Tous les films de la Compétition et du Panorama projetés à La Cinémathèque de Toulouse concourent pour le Prix du Public

Le jury professionnel



Agnès Jaoui, réalisatrice, comédienne et chanteuse - **Présidente du jury**

Elève douée, Agnès Jaoui fait hypokhâgne au lycée Henri IV et entre au Conservatoire à l'âge de 17 ans. Elle suit à partir de 1984 les cours au théâtre des Amandiers de Nanterre, dirigé à l'époque par Patrice Chéreau. Déjà apparue au cinéma dans *Le Faucon* (1983, Paul Boujenah), elle tourne son deuxième film avec toute la troupe de Patrice Chéreau et sous la direction de celui-ci dans *Hôtel de France* en 1987. Cette même année, en jouant sur les planches *L'Anniversaire* d'Harold Pinter, elle rencontre son futur compagnon et collaborateur de travail Jean-Pierre Bacri.

Ils écrivent une première pièce ensemble intitulée *Cuisine et dépendances* (1992, Philippe Muyl) dont le succès au théâtre, puis au cinéma, les encourage dans cette voie d'humour grinçant et désabusé. Le grand public les découvre vraiment en 1996 avec l'adaptation par Cédric Klapisch de leur deuxième pièce, *Un air de famille*. On parle alors du style Bacri-Jaoui et le film est récompensé du César du Meilleur scénario. Mais l'actrice Agnès Jaoui est également distinguée grâce à sa nomination au César du Meilleur second rôle féminin. Après avoir signé en 1993 le script de *Smoking / No smoking*, le couple est à nouveau sollicité par Alain Resnais en 1997 pour écrire, mais aussi interpréter, sa comédie chorale *On connaît la chanson*. Tout en continuant à jouer seule dans quelques films (*Le Cousin* d'Alain Corneau, 1998), Agnès Jaoui est tête d'affiche pour la première fois dans *Une femme d'extérieur* (1999, Christophe Blanc).

L'année 2000 marque son passage avec succès à la réalisation pour *Le Goût des autres*, toujours écrit avec Jean-Pierre Bacri. En 2003, elle se met à nouveau en scène dans la comédie *Comme une image* présentée en compétition officielle au Festival de Cannes 2004. Elle y obtient, avec son co-scénariste Jean-Pierre Bacri, le prix du meilleur scénario.

Agnès Jaoui se partage désormais entre son métier d'actrice et de réalisatrice-scénariste. Elle revient un temps à ses premiers amours et entame une carrière de chanteuse avec la sortie d'un album aux sonorités latines. C'est sous la triple casquette de réalisatrice-scénariste-actrice qu'elle revient vers le cinéma en 2008 avec *Parlez-moi de la pluie* coécrit avec son complice de toujours Jean-Pierre Bacri. Le film signe aussi la rencontre du couple Jaoui / Bacri avec Jamel Debbouze. Quatre ans plus tard, Agnès Jaoui laisse de côté ses habituelles casquettes de réalisatrice et scénariste, en s'affichant dans la comédie enfantine *Du Vent dans mes mollets*.

Jorge Amat, réalisateur, photographe



Fils de républicains espagnols, il fait ses études à l'université de Paris VIII. Il a réalisé quatre longs-métrages de fiction et plusieurs documentaires politiques sur les brigades internationales en Espagne, l'extrême gauche en Italie, la résistance et la lutte armée en France, la mafia en Sicile...les camps de concentration Français et sur Stéphane Hessel.

José María Riba, journaliste, programmateur de festivals



Journaliste depuis 1982 à l'AFP. En 1980, il intègre le Comité de Direction du Festival International du Film de San Sebastián. Il a été Délégué Général de la Semaine Internationale de la Critique au Festival de Cannes et a collaboré activement à la naissance de l'association *Espagnolas en París*. En 2010, il devient Directeur Adjoint à la création du Festival *Cinéma politique pour le XXI siècle*.

Carine Tardieu, réalisatrice



Entre 2001 et 2003, Carine Tardieu écrit et réalise deux courts-métrages primés dans de nombreux festivals internationaux, *Les baisers des autres* et *L'ainé de mes soucis*. En 2007, elle réalise son premier long-métrage *La tête de maman* (Nord-Ouest Production), co-écrit avec Michel Leclerc et interprété entre autres par Karin Viard et Kad Merad. Son second long-métrage, adaptation du roman éponyme de Raphaële Moussafir, *Du vent dans mes mollets* (Karé productions), avec Agnès Jaoui, Denis Podalydes et Isabelle Carré, sort en août 2012. Elle travaille aujourd'hui au développement de son troisième long-métrage.

Mathieu Vaillant, assistant réalisateur



Mathieu Vaillant est premier assistant réalisateur depuis une dizaine d'années. Il a notamment travaillé sur *Vilaine* de Allan Mauduit et Jean-Patrick Benes, *Rien de personnel* de Mathias Gokalp, *Le Nom des gens* de Michel Leclerc, *Du vent dans mes mollets* de Carine Tardieu et sur le dernier film d'Agnès Jaoui, *Au bout du conte*.

LES FILMS D'OUVERTURE

La projection des films d'ouverture et de clôture **est sur invitation**.

Cependant, il est possible d'accéder à ces séances, dans la limite des places restantes, en se présentant en billetterie 15 minutes avant le début.

- LA CHISPA DE LA VIDA (Un Jour de chance) de Alex de la Iglesia **Vendredi 28 septembre à 21h00, à La Cinémathèque de Toulouse** **Avant-première nationale – Distribution : UGC**

2011 – 1h35

Production Trivisión S.L., Alfresco Enterprises S.L., La Ferme Productions

Scénario Randy Felman

Réalisation Alex de la Iglesia

Photographie Kiko de la Rica

Musique Joan Valent

Interprétation José Mota, Salma Hayek, Fernando Tejero...

Ancien publicitaire, Roberto ne supporte plus d'être au chômage. Alors qu'il essuie un nouvel échec dans ses recherches, il retourne dans l'hôtel qui fut le théâtre de sa lune de miel, converti en musée. Au cours de sa visite, il fait une grave chute et se retrouve avec une barre de fer plantée dans la tête. Devenu l'attraction des médias, Roberto compte bien en profiter.

Álex de la Iglesia

Álex de la Iglesia est diplômé en Philosophie de l'Université de Deusto. Il débute au cinéma en tant que décorateur et directeur artistique. Son premier court-métrage, *Mirindas asesinas* (1991) attire l'attention de la maison de production des frères Almodóvar, El Deseo, qui finance son premier long-métrage, *Action mutante* (1992), lauréat de trois Goya. Deux ans plus tard, *Le jour de la Bête* remporte six Goya et est un succès en salle. En 2008, Álex de la Iglesia présente, au Festival du Cinéma Espagnol de Nantes, *Crimes à Oxford*, et remporte le Prix du Public. Le Ministère de la Culture Espagnol lui remet, en 2010, le Prix National de la Cinématographie. Il a été Président de l'Académie espagnole du Cinéma de 2009 à 2011.

- 30 AÑOS DE OSCURIDAD de Manuel H Martín

Vendredi 28 septembre à 21h15, à L'ABC

En présence de Manuel H Martín et de son producteur, Miguel Angel Reina

2010 – 2h05

Production La Claqueta , Pizzel 3D, Irusoin

Scénario Jorge Laplace

Réalisation Manuel H. Martín

Photographie Daniel Mauri

Montage Javier Bertolaza

Musique Pablo Cervantes

À la fin de la guerre civile, Manuel Cortés, l'ancien maire républicain d'une petite commune malaguène, parvient à rentrer chez lui sans être découvert. Il décide alors, avec sa femme Juliana, de creuser un trou dans une cloison, où il pourra se cacher pour un temps. Ce documentaire d'animation raconte l'histoire de ceux que l'on a appelé les « taupes » de l'après-guerre civile.

Manuel H Martín

Manuel H Martín a réalisé deux courts-métrages et un documentaire avant *30 años de oscuridad*.

LES AVANT-PREMIÈRES

- **BARCELONA, ABANS QUE EL TEMPS HO ESBORRI** de Mireia Ros

Barcelone avant que le temps ne l'efface

Vendredi 5 octobre à 21h00, au cinéma Le Cratère

Sortie prochainement – Iberifilms



2010 – 1h33

Production Promarfi Futuro 2010, Marta Figueras

Scénario Victoria Bermejo, Javier Baladía

Réalisation Mireia Ros

Photographie Ramiro Civita

Musique Mauricio Villavecchia

Montage Mireia Ros

Ce documentaire est la chronique sépia de la haute bourgeoisie qui fit la révolution industrielle en Catalogne. Une ballade ironique dans la Barcelone du XXème siècle à travers les souvenirs recueillis par l'un de ses descendants, Javier Baladía, qui nous conduit à l'âge d'or d'une élite cosmopolite et cultivée. Un portrait personnel du XXème siècle.

Mireia Ros

Après une longue carrière d'actrice de cinéma, théâtre et télévision, elle crée en 1992, la Sté de production *Bailando con Todos* avec Marta Figueras qui collaborera à tous ses projets. En 1996 elle dirige son premier long métrage, "La Moños".

- **OPERACIÓN E** de Miguel Courtois

Mardi 2 octobre à 20h00, au cinéma UGC

Sortie le 12 novembre – Europacorp

2012 – 1h49

Production Tormenta films, Zircozine, A.J.O.Z., films

Scénario Antonio Onetti

Réalisation Miguel Courtois

Interprétation Martina García, Luis Tosar, Gilberto Ramirez...

Colombie, décembre 2007 : le monde entier attend la libération de deux otages des FARC, Clara Rojas et son fils Emmanuel, né en captivité. Or quelques années plus tôt, le bébé a été confié de force par la guérilla à un pauvre paysan, José Crisanto. Le film raconte l'incroyable et bouleversante histoire de cet homme et de sa famille dont la vie va se transformer en tragique périple.

- INSENSIBLES de Juan Carlos Medina**Mercredi 3 octobre à 21h00, au cinéma ABC****Sortie prochainement – Distrib Films**

2006 – 1h55

Production Les Films d'Antoine, Tobina Film, Roxbury Pictures**Scénario** Juan Carlos Medina, Luiso Berdejo**Réalisation** Juan Carlos Medina**Photographie** Alejandro Martínez**Musique** Johan Söderqviste**Interprétation** Alex Brendemühl, Tomás Lemarquis, Irene Montala...

À la veille de la guerre civile espagnole, un groupe d'enfants insensibles à la douleur est interné dans un hôpital des Pyrénées. De nos jours, David Martel, un brillant neurochirurgien, doit retrouver ses parents biologiques pour procéder à une greffe indispensable à sa survie. Dans cette quête vitale, il va se confronter au funeste destin des enfants insensibles.

Juan Carlos Medina

D'origine franco-espagnole, Juan Carlos Medina passe une partie de sa jeunesse en Espagne avant d'arriver à Nantes où il suit pendant deux ans une classe préparatoire afin de passer le concours de la Fémis puis se met à écrire des scénarii tout en intégrant un cursus de cinéma à la Sorbonne. Mais lassé de suivre des cours théoriques, il se prend en main en achetant une caméra 16 mm et dix bobines, puis part dans le désert espagnol près de Saragosse avec deux copains pour tourner son premier court-métrage *Trinidad* (2000), sorte d'hommage expérimental aux films de Carl Dreyer et Luis Buñuel. Juan Carlos Medina signe ensuite deux autres courts-métrages plus narratifs et avec un plus de moyens : *Rage* (2001) et *Mauvais jour* (2003) tourné à la Défense et interprété par Aurélien Recoing. Il s'attelle dans la foulée au script d'*Insensibles*, qui, lors de son long parcours de réécritures, obtient le Prix Sopadin Junior en 2005, récompense remise chaque année par des professionnels du cinéma à un scénario en développement. Scénario qui a également été sélectionné aux ateliers Equinoxe sous le parrainage de Paul Haggis et Mary Sweeney. Juan Carlos Medina finit par réaliser *Insensibles*, son premier long-métrage, durant l'été 2011.

- LA CHISPA DE LA VIDA (Un Jour de chance) de Alex de la Iglesia**Vendredi 5 octobre à 20h00, au cinéma UGC****Sortie prochainement – UGC**

2011 – 1h35

Production Trivisión S.L., Alfresco Enterprises S.L., La Ferme Productions**Scénario** Randy Felman**Réalisation** Alex de la Iglesia**Photographie** Kiko de la Rica**Musique** Joan Valent**Interprétation** José Mota, Salma Hayek, Fernando Tejero...

Ancien publicitaire, Roberto ne supporte plus d'être au chômage. Alors qu'il essuie un nouvel échec dans ses recherches, il retourne dans l'hôtel qui fut le théâtre de sa lune de miel, converti en musée. Au cours de sa visite, il fait une grave chute et se retrouve avec une barre de fer plantée dans la tête. Devenu l'attraction des médias, Roberto compte bien en profiter.

Álex de la Iglesia

Álex de la Iglesia est diplômé en Philosophie de l'Université de Deusto. Il débute au cinéma en tant que décorateur et directeur artistique. Son premier court-métrage, *Mirindas asesinas* (1991) attire l'attention de la maison de production des frères Almodóvar, El Deseo, qui finance son premier long-métrage, *Action mutante* (1992), lauréat de trois Goya. Deux ans plus tard, *Le jour de la Bête* remporte six Goya et est un succès en salle. En 2008, Álex de la Iglesia présente, au Festival du Cinéma Espagnol de Nantes, *Crimes à Oxford*, et remporte le Prix du Public. Le Ministère de la Culture Espagnol lui remet, en 2010, le Prix National de la Cinématographie. Il a été Président de l'Académie espagnole du Cinéma de 2009 à 2011.

NO TENGAS MIEDO de Montxo Armendáriz

Jeudi 4 octobre à 20h30, au cinéma Utopia Toulouse

Sortie prochainement – Iberifilms

2011 – 1h29

Production Oria Films

Scénario Montxo Armendáriz, María Laura Gargarella

Réalisation Montxo Armendáriz

Photographie Alex Catalàn

Montage Fernando Franco

Interprétation Michelle Jenner, Lluís Homar, Belén Rueda...



Sylvia porte en elle un lourd secret qui a brisé son enfance. Ses proches n'ont pas vu sa détresse ou peut-être ont-ils préféré ne pas la voir... À 25 ans, elle décide d'affronter son douloureux passé et les êtres qui y sont liés. Sur le chemin de cette reconstruction, elle va apprendre à dominer ses émotions, ses peurs et accéder enfin à l'estime de Soi.

Montxo Armendáriz

Avec sept longs-métrages à son actif depuis 1984, Montxo Armendáriz est l'un des réalisateurs les plus brillants et novateurs du cinéma espagnol. Primés dans tous les grands festivals européens, *Tasio*, *27 horas*, *Historias del Kronen*, *Secretos del corazón* et *Silencio roto* sont des films profondément ancrés dans la réalité de l'Espagne contemporaine.

- SUEÑO Y SILENCIO de Jaime Rosales

Samedi 29 septembre à 21h00, au cinéma ABC

Sortie le 3 octobre – Bodega Films



Jaume Terradas...

2012 – 1h50

Production Jaime Rosales, José María Morales, Jérôme Dopffer

Scénario Jaime Rosales, Enric Rufas

Réalisation Jaime Rosales

Photographie Oscar Durán

Montage Nino Martínez Sosa

Interprétation Yolanda Galocha, Oriol Roselló,

Oriol et Yolanda vivent à Paris avec leurs deux filles. Il est architecte, elle est professeur de lycée. Au cours de vacances dans le delta de l'Ebre, au sud de la Catalogne, un accident bouleverse leur existence.

Jaime Rosales

Après avoir fait des études de commerce à ESADE, il obtient une bourse pour étudier le cinéma dans la prestigieuse Ecole Internationale de Cinéma et Télévision de San Antonio de los Baños (EICTV) à Cuba. Son premier film, *Las horas del día*, est sélectionné à la Quinzaine de Réalisateurs, Cannes 2003 et reçoit le prix FIPRESCI de la critique internationale. En 2007, *La soledad*, est sélectionné au festival de Cannes dans la section Un Certain Regard. En 2008, *Un tir dans la tête* est présenté en compétition au festival de San Sebastián et reçoit le prix FIPRESCI de la critique internationale. Enfin, *Rêve et silence* était sélectionné à la Quinzaine de Réalisateurs cette année à Cannes.

COMPÉTITION

Longs-métrages

A puerta fría de Xavi Puebla

De tu ventana a la mía de Paula Ortiz

El muerto y ser feliz de Javier Rebollo

El nens salvatges de Patricia Ferreira

Kanimambo de Adán Aliaga, Carla Subirna, Abdelatif Hwidar

Madrid 1987 de David Trueba

Miel de naranjas de Imanol Uribe

Courts-métrages

Programme 1

Las variaciones Guérnica de Guillermo García Peydró

Postales desde la luna de Juan Francisco Viruega

Positivo negativo de Florencia Marano

Más cerca del mar de Andreas Daldakis

Odysseus Gambit de Alex Lora

Danzantes de Liz Lobato

Programme 2

Bell & Howell 2146 XL de Ana Rodríguez León

Vanuatu o la felicidad de Rafa Piqueras

Au revoir de Toni Barrena

Virgen negra de Raúl de la Fuente

Plenamar de Joan Carles Martorell

Zeinek Gehiago Iraun de Gregorio Muro

Top Manta de Lucas Sempere

Premiers films

6 puntos sobre Emma de Roberto Pérez Toledo

Bi Anai de Imanol Rayo

Buscando a Eimish de Ana Rodríguez Rosell

Carmina o revienta de Paco León

Terrados de Demian Sabini

Documentaires

Born naked de Andrea Esteban

La casa de Emak Bakia de Oskar Alegria

Los ojos de la guerra de Roberto Lozano Bruna (-12 ans)

Mejunje de Juan Manuel Gamazo

Nacional VI de Pelá del Álamo

Compétition longs-métrages

A puerta fría

2012 – 1h16

Production Maestranza Films

Scénario Jesús Gil Vilda, Xavi Puebla

Réalisation Xavi Puebla

Photographie Mauro Herce Mira

Son Pablo Demichelis

Interprétation Antonio Dechent, María Valverde, José Luis García-Perez, Héctor Colomé, José Ángel Egido, Sergio Caballero...

S'il ne gagne pas ce contrat de deux cents unités, Salva passera de vendeur confirmé au licenciement. Durant le salon le plus important du secteur, Salva a une dernière chance de sauver son emploi et montrer qu'il est toujours celui qu'il était. Mais son entreprise a embauché un vendeur beaucoup plus jeune que lui contre qui il devra se battre. La relation inespérée avec une hôtesse l'aidera à atteindre le plus gros client. Ce que Salva ne sait pas est que cette fille changera sa vie pour toujours.

Javi Puebla

Né à Barcelone en 1969, Xavi Puebla est licencié en Sciences de l'Information par l'Université Autonome de Barcelone et est diplômé en Réalisation Cinématographique par le Centre d'Etude Cinématographique de Catalogne. *A puerta fría* est son troisième long-métrage.

De tu ventana a la mía

2011 – 1h38

Production Amapola films, Oria Films, Zentropa Spain

Scénario Paula Ortiz

Réalisation Paula Ortiz

Photographie Migue Amoedo

Musique Avshalom Caspi

Interprétation Maribel Verdú, Leticia Dolera, Luisa Gavasa, Roberto Álamo, Fran Perea, Pablo Rivero...



Trois femmes d'âges différents, Violeta, Inés et Luisa, vivent en silence dans des mondes étanches et dans des époques éloignées les unes des autres. Jusqu'au drame qui vient les frapper. Et les oblige à survivre et lutter dans un environnement hostile.

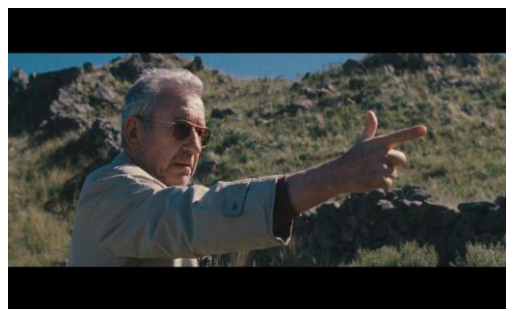
Paula Ortiz

Paula Ortiz est diplômée en Ecriture de Scénario (Université de Barcelone) et a obtenu un doctorat en Théorie du Scénario de Cinéma (Université de Saragosse). Elle complète son cursus en Scénario et Réalisation à la Tisch School of the Arts (New York University) et à l'UCLA (Los Angeles). Elle a également été élève de l'atelier du réalisateur Bigas Luna (Saragosse). Elle partage actuellement l'enseignement et la recherche avec son métier de cinéaste. *De tu ventana a la mía* est son premier long-métrage.

El muerto y ser feliz

2012 – 1h33

Production Noodles Production



Scénario Lola Mayo, Javier Rebollo Salvador Roselli

Réalisation Javier Rebollo

Photographie Santiago Racaj

Musique Lucas Gaudin, Vincent Tchernia

Interprétation José Sacristán, Roxanna Blanco Fermí Reixach, Vicky Peña...

Un tueur à gage est sur le point de s'éteindre dans un hôpital de Buenos Aires. Prenant conscience du peu de temps qu'il lui reste, il décide de s'échapper et entreprend une fuite vers le Nord à travers l'Argentine. Habitué au voisinage constant de la mort, il avance

tranquillement vers elle, voyageant sur les routes secondaires, « dans une longue errance qui tient beaucoup des romans de chevalerie », selon le réalisateur du film.

Javier Rebollo

Licencié en Sciences de l'Information, Javier Rebollo débute sa carrière en 1996 en tant que directeur d'une série de courts-métrages avec l'actrice Lola Dueñas comme protagoniste qui le mène à son premier grand succès : *Lo que sé de Lola*. Il est le fondateur de Lolita Films, une des plus importantes sociétés de production et distribution de courts-métrages espagnols. En 2009, son second film, *La mujer sin piano*, est primé par le Festival du Film de Los Angeles, puis gagne la Coquille d'Or du Meilleur Réalisateur au Festival International du Film de San Sebastián et remporte la Violette d'Or de Cinespaña en 2010. *El Muerto y ser Feliz* est son dernier film.

El nens salvatges

2012 – 1h40

Production Distinto Films, Áralan Films

Scénario Patricia Ferreira, Virginia Yagüe

Réalisation Patricia Ferreira

Photographie Sergi Gallardo

Musique Pablo Cervantes

Interprétation Marina Comas, Àlex Monner, Albert Baró, Aina Clotet, Francesc Orella, Clara Segura...



La plupart des parents aiment et s'occupent de leurs enfants, mais ils ont tendance à oublier combien la transition de l'enfance à l'âge adulte peut être difficile. Alex, Gabi et Oki sont trois adolescents perdus dans la grande ville. Comme d'autres, leur occupation consiste à tromper l'ennui en buvant, en se battant ou en taguant... Rien ne pouvait leur laisser présager, cependant, des conséquences terribles que leurs actes finiraient par avoir sur leur entourage.

Patricia Ferreira

Patricia Ferreira est diplômée en Sciences de l'Image et en Journaliste par l'Université Complutense de Madrid. Elle commence sa carrière comme journaliste de cinéma et critique pour la TVE, *Radio Nacional de España* et pour la revue de cinéma *Fotogramas*. Elle a acquis une grande expérience professionnelle à la télévision comme réalisatrice, directrice et metteur en scène de séries et programmes. Elle est actuellement professeur en réalisation à la ECAM (Ecole de Cinéma et Télévision de Madrid) et a donné des cours dans beaucoup d'autres centres, comme à l'ESCAC, à l'Ecole de Cinéma de Montevideo, Uruguay ou à *La Union de Actores*, entre autres.

Kanimambo



2011 – 1h40

Production Eddie Saeta, Hispanocine P.C.

Scénario Adán Aliaga, Carla Subirana, Abdelatif Hwidar

Réalisation Adán Aliaga, Carla Subirana, Abdelatif Hwidar

Photographie Pere Pueyo, Anna Molins

Son Daniel Fontrodona, Amanda Villavieja

Interprétation Mario Mabjaia, Kelvin Mabjaia, Julia Gabriel Mamganhele, Fátima Mucavel, Cecilia Manoca, Chico Antonio...

Sur les chemins poussiéreux du Mozambique, pays africain marqué par la pauvreté et l'héritage de la guerre civile, se croisent les destins d'un musicien aveugle, d'un médecin européen, d'une petite fille sourde et d'un ancien soldat. Kanimambo est composé de trois épisodes, reliés entre eux par un subtil fil conducteur. Trois voyages, trois visions, trois histoires émouvantes d'hommes et de femmes, héros quotidiens dont l'objectif est la lutte constante pour une vie meilleure.

Adán Aliaga

Diplômé en Réalisation Cinématographique et en Histoire et Esthétique du Cinéma, Adán a réalisé de nombreux courts-métrages, documentaires et autres travaux audiovisuels et se fait connaître grâce au documentaire *La casa de mi abuela*. En 2008, il tourne son premier film de fiction, *Estigmas*, adaptation du roman graphique homonyme des auteurs Mattotti et Piersanti. Il reçoit le prix Pilar Miró du Meilleur Premier Film au Festival International de Cinéma de Valladolid (Seminci) en 2009. En 2011, sort le documentaire *Esquivar y Pegar*, co-réalisé avec Juanjo Gimenez qui reçoit le Coquillage d'Or du Meilleur Documentaire d'Alcances.

Carla Subirana

Metteur en scène et réalisatrice. Diplômée en Communication Audiovisuelle par l'Université Pompeu Fabra de Barcelone, elle travaille dans différents secteurs en lien avec l'Audiovisuel, conciliant toujours cinéma et télévision. Elle a écrit et réalisé des programmes pour la Télévision Espagnole, pour la Télévision de Catalogne et de Barcelone. Elle dirige sa propre maison de production. Elle enseigne aussi le cinéma à l'Université Ramón Llull et à l'Université Pompeu Fabra de Barcelone.

Abdelatif Hwidar

Abdelatif Hwidar est diplômé en Sciences de l'Information par l'Université Complutense de Madrid.

Madrid 1987

2011 – 1h44

Production Buenavida Producciones, S.L.

Scénario David Trueba

Réalisation David Trueba

Photographie Leonor Rodríguez

Musique Irene Tremblay

Interprétation José Sacristán, María Valverde, Ramón Fontserè...



Miguel est un écrivain et journaliste chevronné, craint et respecté pour ses redoutables chroniques. Angela, étudiante en journalisme, désire le rencontrer pour réaliser un entretien. Enfermés accidentellement dans la salle de bains de l'appartement prêté par un ami, ils sont condamnés à un jour et demi de cohabitation forcée avant que le propriétaire des lieux ne vienne les délivrer. C'est la rencontre de deux générations, transformée en duel au cours duquel les personnages se mesureront au désir, au talent, à l'expérience et aux ambitions personnelles de l'autre.

David Trueba

David Trueba étudie le Journalisme (Université de Madrid) et le Cinéma (American Film Institute, Los Angeles). Il commence par travailler dans le journalisme puis devient scénariste : *Les pires années de notre vie* (Emilio Martínez-Lázaro, 1994), *Perdita Durango* (Álex de la Iglesia, 1997), *La fille de tes rêves* (Fernando Trueba, 1998) et *Vengo* (Tony Gatlif, 2000). Il passe derrière la caméra comme réalisateur en 1996 avec *La buena vida*, présenté à la Quinzaine des Réalisateurs à Cannes. En 2004, *Soldados de Salamina* remporte le Prix d'Interprétation masculine au festival du cinéma espagnol de Nantes. En 2006, *Bienvenido a casa*, reçoit le Prix du Meilleur Réalisateur à Malaga. Parallèlement, il publie trois romans : *Abierto toda la noche* (1995), *Cuatro Amigos* (1999) et *Savoir perdre* (2008), Prix Médicis.

Miel de naranjas

2012 – 1h41

Production Alta Produccion S.L.U., Fado Filmes

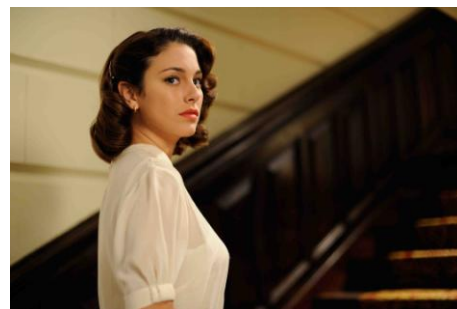
Scénario Remedios Crespo Casado

Réalisation Imanol Uribe

Photographie Gonzalo Berridi Quevedo

Musique Nuno Malo

Interprétation Iban Garate, Blanca Suarez, Karra Elejalde, Eduard Fernández, Carlos Santos, Nora Navas...



Dans l'Andalousie des années 1950, Enrique et Carmen viennent de se rencontrer. Follement amoureuse, Carmen parvient à faire affecter son fiancé au palais de justice de la ville pour qu'il y effectue son service militaire. Enrique devient alors le témoin d'injustices quotidiennes et comprend qu'il va devoir agir pour changer les choses. Il se retrouve bientôt engagé dans des situations dangereuses qui vont mettre sa vie, ainsi que celles de ses proches, en danger.

Imanol Uribe

Né à San Salvador, il vient en Espagne pour étudier le journalisme puis la réalisation. Il débute en 1979 avec le documentaire *El proceso de Burgos* et passe rapidement à la fiction : *La muerte de Mikel*, *Adiós pequeña* et *Le roi ébahi*, adaptation du roman de Torrente Ballester. En 1994, *Días contados* consacré au terrorisme basque reçoit le Coquillage d'Or de San Sebastián et les Goyas les plus importants de l'année.

Compétition courts-métragesProgramme 1**Las variaciones Guernica** de Guillermo García Peydró

2011 – 25mn

Production Guillermo García Peydró - **Scénario** Guillermo García Peydró - **Montage** Guillermo García Peydró - **Musique** Samuel Andreyev*Le Guernica de Picasso est l'image d'une attaque disproportionnée pour soumettre la population. Cette lecture du tableau prend en compte l'intuition de Picasso à deviner, dans cet épisode atroce, un tournant initiant les désastres actuels.***Postales desde la luna** de Juan Francisco Viruega

2012 - 35mn

Production Kiko Medina, Mikel Iribarren, Factor 78, El Cabo Prod - **Scénario** Juan Francisco Viruega – **Photographie** Alvaro Martin Blanco - **Musique** Angel Ramos Escola - **Interprétation** Xavier Lafitte, Hector Tomas, Isabel Ampudia*Julien et Louis entreprennent un voyage vers le sud de l'Espagne espérant trouver le lieu intact où ils ont été heureux durant leur enfance. Cependant, le paysage qu'ils parcourent leur renvoie une réalité érodée et pleine de fantômes...***Positivo negativo** de Florencia P. Marano

2012 – 13mn

Production La Garçonne Films, SF Producciones - **Scénario** Florencia P. Marano - **Montage** Florencia P. Marano - **Musique** Edith Crash - **Interprétation** Luichi Almeida, Sol Valenzuela Cano, Mashy Bernigola*Dans un village de La Pampa argentine, deux adolescentes fuient à la campagne pour garder secret un problème qui ne peut se résoudre que de manière clandestine.***Más cerca el mar** de Andreas Daldakis

2012 – 9mn

Production Grupo Cine Arte, S.L. - **Scénario** Andreas Daldakis*Une rencontre, une blessure et un nouveau départ.***Odyseus Gambit** de Alex Lora

2012 – 13mn

Production 'Al, IniciaFilms - **Scénario** Alex Lora - **Musique** Saravuth Inn- **Interprétation** Saravuth Inn*Saravuth, un immigré cambodgien vivant à Manhattan, au cœur de New-York, gagne sa vie comme jouer d'échecs dans la rue. Jour après jour, il se sacrifie pour atteindre une meilleure position sur l'échiquier de la vie...***Danzantes** de Liz Lobato

2012 – 35mn

Production Liz Lobato - **Scénario** Liz Lobato - **Photographie** Ismael Blanco - **Musique** Luis and Jeremías Tejas*Dans les années 1960, un enfant gitan fait une promesse au Christ de la Viga : intégrer la confrérie et danser pour lui. Mais le manque d'argent et les préjugés du village l'en empêchent...*Programme 2**Bell & Howell 2146 XL** de Ana Rodríguez León

2011 – 9mn

Production Ana Rodríguez León - **Scénario** Ana Rodríguez León - **Photographie** Javier Rapallo, Manuel León - **Musique** Balago **Musique** Dorota Giszczack, Toni Ramírez*Il s'agit d'une lettre écrite vers le futur et le passé. Elle parcourt l'histoire des propriétaires successifs d'une ancienne caméra Super-8 et les images que chacun a vues à travers l'objectif. Entre fiction et documentaire, le film explore le cinéma familial et le rôle de la caméra comme objet pourvoyeur d'émotions.*

Vanuatu o la felicidad de Rafa Piqueras

2011 - 9mn

Production Fundación 110 escalones p.c - **Scénario** Rafa Piqueras – **Photographie** Óscar Montesinos - **Musique** Fernando Vela - **Interprétation** Marta Belenguer, Cristina García, Isabel Carmona, Victoria Enguídanos

Un anniversaire, quarante ans déjà... Quatre amies qui ne se sont pas vues depuis longtemps. Et une vieille promesse qu'elles avaient presque oubliée et qu'il aurait peut-être mieux valu oublier.

Au revoir de Toni Barrena

2011 – 12mn

Production Wotam producciones - **Scénario** Toni Barrena - **Photographie** Alex Barrera - **Son** David Pérez - **Interprétation** Miguel Ángel Barrena, Laura Perán

Un voyage en voiture, souvenirs abstraits. Ce n'est pas ton histoire, ni la mienne, c'est simplement la nôtre.

Virgen negra de Raúl de la Fuente

2011 – 24mn

Production Kanaki Films, Haurralde Fundazioa - **Scénario** Raúl de la Fuente - **Photographie** Raúl de la Fuente
Montage Raúl de la Fuente - **Musique** Mikel Salas

Au Mozambique, une croyance dit qu'un homme atteint du SIDA doit avoir des relations avec une jeune fille vierge pour que la maladie disparaisse. Comment les femmes mozambicaines vivent-elles le sexe ? Plusieurs d'entre elles évoquent ces réalités.

Plenamar de Joan Carles Martorell

2011 – 17mn

Production Cinètica Produccions, Joan Carles Martorell, IB3 Televisió de les Illes Balears - **Scénario** Laia Ordóñez
Photographie Nicolás Pinzón **Musique** Ferran Cruixent - **Interprétation** Lydia Sánchez, Rodo Gener, Santi Celaya

Erica et Marc, un couple, et leur ami, Albert, décident de partir le week-end pour croisière à la voile dans le sud de Majorque.

Zeinek Gehiago Iraun de Gregorio Muro

2011 – 12mn

Production Gregorio Muro - **Scénario** Gregorio Muro - **Photographie** Ismael Blanco - **Musique** Txus Aranburu
Montage Alatzne Portu **Animation** Imanol Zinkunegi, Jose Mari Morcillo

Un jeu d'enfants dangereux va déranger pour toujours la vie d'Ander et de sa famille.

Top manta de Lucas Sempere

2011 – 9mn

Production Fundación Centro de Estudios Ciudad de la Luz de la Comunitat Valenciana - **Scénario** Lucas Sempere - **Musique** Carmen López **Montage** Lucas Sempere **Interprétation** Flor Bueno, Martín Bodian, Aziz Faude, Keba

Une étudiante rencontre un migrant qui vend des dvds dans la rue. Surprise par sa passion pour le cinéma, elle l'invite à voir un film. Mais la peur face à la précarité du jeune homme et l'égoïsme face à la souffrance d'une perte éventuelle, mettent en cause leur possible relation.

Compétition premiers films

Bi anai – Deux frères

2011 – 1h40

Production Orio Produktzioak, S.A.

Scénario Imanol Rayo

Réalisation Imanol Rayo

Photographie Javier Agirre Erauso

Montage Guille Sánchez Mahave

Interprétation Bingen Elortza, Coterón Aitor, Kandido Uranga...

Adaptation du roman homonyme de Bernardo Atxaga. Face à la mort de son père, Paulo, le fils cadet devra s'occuper de Daniel, son frère handicapé. Proche du documentaire, le film aborde, d'une manière naturelle et sans artifices, les problèmes de la société comme l'isolement dans un environnement rural et la tragédie de la déficience mentale.

Imanol Rayo

Il obtient un diplôme en Réalisation Cinématographique à l'École de Cinéma de Andoain, dans le pays basque espagnol, puis étudie la Rédaction Cinématographique avec Michel Gaztambide à Urnieta. *Bi anai* est son premier long-métrage.

Buscando a Eimish

2012 – 1h24

Production Jana Films S.L.

Scénario Ana Rodríguez Rosell

Réalisation Ana Rodríguez Rosell

Photographie Pau Mirabet Pereire

Musique Antonio Escobar

Interprétation Óscar Jaenada, Manuela Vellés, Jan Cornet...

Lucas prend le premier train dans le passé d'Eimish, son ex petite amie. Durant ce voyage, qui le mènera en Italie et en Allemagne, il découvrira qui elle est réellement. Buscando a Eimish parle de trouver sa place dans le monde, ce qui est affaire d'intuitions, de destin et des énergies invisibles qui créent des liens entre les personnes.

Ana Rodríguez Rosell

Diplômée de journalisme, Ana Rodríguez Rosell travaille pour le Cabinet de Communication de la mairie de Boadilla del Monte, à l'Université San Pablo-CEU et rédactrice pour DEC (du groupe BBDO). En 2007, elle crée la maison de production Jana Films S.L. pour laquelle elle s'implique dans des travaux de réalisation et de production. Pendant l'été 2011, elle tourne son premier long-métrage, *Buscando a Eimish*, entre Madrid, Berlin et Vérone. Auparavant, elle a réalisé des publicités, des courts-métrages et des documentaires.

Carmina o revienta

2012 – 1h11

Production Jaleo Films

Scénario Paco León

Réalisation Paco León

Photographie Juan González Rebollo

Musique Pony Bravo

Interprétation Carmina Barrios, María León, Paco Casaus...

Carmina, une femme de 58 ans qui a subi plusieurs cambriolages, sans être indemnisée par son assurance, imagine une façon de récupérer l'argent pour faire vivre sa famille. Pendant qu'elle attend l'issue de son plan, elle

réfléchit, dans sa cuisine, sur sa vie, son œuvre et ses miracles.

Paco León

Il débute dans la réalisation cinématographique avec *Carmina o Revienta*, un projet sur lequel il travaille plusieurs années. Ce n'est pas la première fois que l'acteur s'assoit dans la chaise du réalisateur ; l'année passée avec *The Hole*, cabaret qui continue à avoir du succès dans le théâtre madrilène Häagen-Dazs, théâtre dans lequel il exerce comme directeur artistique, scénariste et producteur associé. Ses premiers pas dans la réalisation audiovisuelle se retrouvent dans *Ácaros*, série conçue pour la chaîne 4 qu'il a dirigée et produite, ou dans *Con lengua*, court-métrage qu'il a produit et interprété.

Seis puntos sobre Emma

2012 – 1h11

Production Mirada Producciones

Scénario Roberto Pérez Toledo

Réalisation Roberto Pérez Toledo

Photographie Juan A. Castaño

Interprétation Verónica Echegui, Álex García, Fernando Tielve

Emma est aveugle et désire vraiment devenir mère. Après avoir découvert que son fiancé ne peut pas avoir d'enfant, elle le quitte et se met à la recherche du spermatozoïde parfait. Sans tomber amoureuse. Cela à l'air facile, mais elle ne tardera pas à découvrir que sa cécité ne concerne pas seulement ses yeux.

Roberto Pérez Toledo

Il est né à Lanzarote. Après avoir obtenu sa licence en Communication Audiovisuelle à Salamanque, il part à Madrid où il commence à filmer des courts-métrages qu'il produit lui-même, parmi lesquels on souligne : *Globos*, *Vuelcos*, *Nuestro propio cielo*, *Manguitos*, *El amor y las gambos* et *Tetequiquiero*. Un de ses derniers succès s'intitule *Los gritones*, qui a gagné le Prix Spécial du Jury au festival Notodofilmfest. Maintenant, Roberto affronte avec enthousiasme son passage au long-métrage avec *Seis puntos sobre Emma*, un drame avec des airs de comédie.

Terrados

2012 – 1h11

Production Moviemment Films, S.L.

Scénario Demian Sabini

Réalisation Demian Sabini

Photographie Stephen Joseph Becker

Musique Demian Sabini Guimeraens

Interprétation Demian Sabini, Carla Pérez, Alain Hernández...

Pendant la grave crise qui frappe l'Espagne, Leo et ses amis, des trentenaires déçus par le monde du travail, passent leur temps à ne rien faire sur les terrasses des toits de la ville. Leo se pose des questions sur sa vie. Il doit décider s'il veut continuer cette vie ou bien suivre au contraire son instinct et prendre une initiative.

Demian Sabini

Né à Barcelone, Demian Sabini a étudié la musique contemporaine aux Etats-Unis. Après sa licence obtenue en 2005, il déménage à New-York pour commencer une carrière d'acteur, de scénariste et de réalisateur autodidacte. En 2006, il réalise son premier court-métrage en tant qu'auteur et interprète : *Hello, Lucy*. En 2009, il retourne à Barcelone et fonde sa maison de production : Moviemment Films S.L. grâce à laquelle il réalise son second court-métrage en tant que réalisateur : *Lo que Walter sabe*. Entre 2010 et 2011, il complète son premier long-métrage comme auteur, interprète et producteur : *Terrados*. Sorti en 2011, il reçoit le Prix du Public à la Semaine Internationale du Cinéma de Valladolid.

Compétition documentaires

Born naked

2011 – 1h36

Production Mecanismo Films, Pilar Comesaña producciones, Corinto y Oro

Scénario Eloísa Muñoz, Paula Alamillo, Andrea Esteban

Réalisation Andrea Esteban

Photographie Ángel Iguácel

Montage Carlos Prieto

Musique Carlos Faruolo

Agées de 23 et 25 ans, Andrea et Paula nous montrent, à travers leur propre expérience, la réalité de deux jeunes lesbiennes de leur génération vivant à Madrid, Londres et Berlin. Voyageant dans ces trois villes, nous rencontrons différents groupes organisés qui décrivent leur attitude et leur proposition face à leur orientation sexuelle. Avec un style tendu et captivant, Born Naked, nous présente des individus qui refusent d'être « étiquetés » par la société. Une génération qui défend ses droits pour se réinventer.

Andrea Esteban

Andrea Esteban est une artiste multidisciplinaire de 26 ans installée à Madrid. À 18 ans, elle reçoit une bourse grâce au football de l'Université Saint-Rose en Albany, New-York où elle débute ses études de Design Graphique et apprend l'anglais. En 2007, elle est acceptée à l'Université « Central Saint Martins College of Art and Design » de Londres dans lequel elle continue ses études de Design Graphique qu'elle complète par un Post-doctorat en Photographie Professionnelle dans le même centre. Comme projet final de fin d'étude, elle décide de faire un livre photographique qui s'appellerait « We are Born Naked, the rest is Drag », qui fut le point de départ du documentaire *Born Naked*.

Emak Bakia Baita – La Maison Emak Bakia

2012 – 1h24

Production Emak Bakia Films

Scénario Oscar Alegria

Réalisation Oscar Alegria

Photographie Oscar Alegria

Montage Oscar Alegria

Musique Abel Hernández

Le réalisateur part à la recherche d'une mystérieuse maison dans laquelle l'artiste d'avant-garde Man Ray tourna en 1926 quelques scènes d'un court film devenu célèbre, Emak Bakia, qui signifie « Fichez-moi la paix » en basque. De cette villa, seules trois images nous sont connues à travers le film de Man Ray. La recherche de la maison ne sera pas chose aisée et prendra, par moments, l'apparence d'une odyssée. Aide et collaboration seront demandées à divers informateurs: historiens, inconnues, résidents, musiciens, le hasard et le vent...

Oscar Alegria

Journaliste de formation, **Oskar Alegria** commence à travailler comme reporter à Madrid pour les Nouvelles de Canal + et CNN +. Il devient rédacteur pour des programmes culturels et coordinateur d'espaces dédiés à la littérature pour les chaînes de télévision *Telemadrid* et *Euskal Telebista*. Dans le domaine du documentaire gastronomique, il a écrit et coréalisé la série *Maestros de la cocina vasca* pour ETB-télévision avec les cuisiniers Arzak, Subijana, Aduriz, Berasa tegui et Arbelaitz.

Depuis 2002, il écrit des reportages de voyages pour le supplément *El viajero* du journal *El País*. Il est également l'auteur d'un projet artistique de photos appelé *Las ciudades visibles*, cautionné par l'écrivain Enrique Vila-Matas et les artistes plasticiens Isidoro Valcárcel Medina et Esther Ferrer. Depuis 2009, il est professeur de scénario de documentaires pour le Master de Scénario Audiovisuel de l'Université de Navarre, et il a dirigé un atelier de photographie abstraite pour des enfants au musée Chillida-Leku.

Los ojos de la guerra

2011 – 1h37

Production Cesna Producciones

Scénario Firouzeh Khosrovani, Isabel Noronha, Irene Cardona et Vivian Altman

Réalisation Roberto Lozano Bruna

Photographie Roberto Fraile

Montage Antonio Gómez Escalonilla

Musique Sergio de la Puente

Avec Arturo Pérez-Reverte, Javier Bauluz, Alfonso Rojo...

Los Ojos de la Guerra nous plonge dans les conflits des hommes et leurs conséquences. A travers quatre histoires (1. Afghanistan, 2. Irak, 3. République du Congo, Kenya et Rwanda, 4. Bosnie-Herzégovine), le film dénonce la violation des droits de l'homme et nous donne à réfléchir sur la condition humaine dans ces conflits. Le documentaire est basé sur les témoignages de six journalistes de guerre : David Beriain, Sergio Caro, Hernán Zin, Mikel Ayestaran y Gervasio Sánchez.

Roberto Lozano Bruna

Né à Valladolid en 1968, il étudie la Philologie Anglaise et exerce comme journaliste avant d'ouvrir sa maison de production en 1996, Cesna Producciones, grâce à laquelle il produit et dirige des projets pour la télévision, la publicité, des films de fiction et des documentaires.

Mejunje

2011 – 1h11

Production Maskin Producciones

Scénario Abel Arcos, Juan Manuel Gamazo

Réalisation Juan Manuel Gamazo

Photographie Luis Joan Mirabal

Montage Maria Alejandra Briganti

Musique Rafael Barani

Depuis 1984, le club Mejunje, situé dans un bâtiment en rénovation, est un lieu tolérant qui permet à tous les habitants de s'exprimer à travers l'art et la musique. Le temps d'une journée normale au cœur de Santa Clara à Cuba, ce documentaire retrace la vie de six personnes très différentes qui font vivre ce centre culturel branché de la ville.

Juan Manuel Gamazo

Il commence sa carrière à 17 ans en travaillant sur des vidéo-clips, des courts-métrages et des publicités. Au fil du temps, il décide de se professionnaliser et d'étudier la Communication Audiovisuelle en faisant un Master de mise en scène et diverses spécialisations en postproduction et finalement dans l'Édition à l'EICTV de Cuba (2008-2011). En tant qu'éditeur, il réalise le court-métrage *Maya* (sélectionné dans des festivals importants comme Cannes en 2010 et Rotterdam la même année), le court-métrage *Estonia* et *Kendo Monogatari* (Festival de cinéma de Los Angeles 2012). En tant que Directeur, il réalise *Antihéro*e (Taipei 2012 et Benavente) et son documentaire premier film *Mejunje* a été sélectionné au Festival Documenta Madrid 2012

Nacional VI

2012 – 1h26

Production Diplodocus Produccións

Scénario Pela del Álamo

Réalisation Pela del Álamo

Photographie Francisco Arnoso

Son Daniel Fernández

Montage Ariadna Fatjó-Vilas Mestre, Pilar Monsell

Autrefois, nous voyagions sur des routes qui traversaient des endroits habités. Aujourd'hui, ces routes ont été substituées par des autoroutes isolées du paysage qu'elles traversent. Pendant longtemps, la Nationale 6, qui reliait Madrid à La Galice sur 600 kilomètres, fut une des routes les plus importantes d'Espagne. Aujourd'hui l'autoroute A-6 couvre ce trajet. Quelques tronçons de la vieille Nationale 6 ont disparu, d'autres ont été presque abandonnés, comme les villages qu'elle traverse où apparemment il ne se passe plus rien.

Pela del Álamo

Originaire de Galice, diplômé en Communication Audiovisuelle en 2002, il obtient un Master en Documentaire de Création à l'Université Pompeu-Fabra de Barcelone en 2006. Il débute sa carrière professionnelle en 2001 et a travaillé depuis dans la publicité, la fiction et la télévision. En 2005, il crée la maison de production *Diplodocus Produccións* et commence à combiner cette activité à ses propres projets, tournant toujours autour du cinéma documentaire. Depuis 2009, il participe au laboratoire *El retrato filmado*, coordonné par Marta Andreu et organisé par le festival Play-Doc. Son travail l'a amené à participer à plusieurs événements : DocsBarcelona Pitching Forum, Alcances, Play-Doc, Festival du Film Méditerranéen, DokuFest, Documenta Madrid et Festival de Málaga.

PANORAMA

Longs-métrages

Dictado de Antonio Chavarrías

El mundo es nuestro de Alfonso Sánchez

Evelyn de Isabel de Ocampo

Iceberg de Gabriel Vélasquez

Urte berri on, Amona ! de Telmo Esnal

Wilaya de Pedro Pérez Rosado

Courts-métrages

Programme 1

Anacos de Xacio Baño

Ensayo de una revolución de Pedro Pablo Sara et Antonio Labajo

La media pena de Sergio Barrejón

A store for the Modlins de Sergio Oksman

Voice over de Martín Rosete

Urrezko Eraztuna de Jon Garaño

Documentaires

Longs-métrages

Calidoscopio Montalban de Jordi Segú

La plaza de Adriano Morán

La primavera de Christophe Farnarier

La roca de Raúl Santos

Sinaia de Joan López Lloret

DOCUMENTA MADRID

Documenta Madrid est un festival dédié exclusivement au cinéma documentaire qui se déroule depuis 2004 chaque printemps à Madrid. Ce festival international a l'ambition de présenter les meilleurs films reflétant les réalités sociales, culturelles, économiques et artistiques du monde actuel. Le documentaire de production espagnole y tient une place importante et c'est à ce titre que *Cinespaña* a engagé une collaboration avec ce grand festival depuis 2010 qui nous permet de présenter au public Français deux des films primés.

Films présentés

[No-res] Vida i mort d'un espai en tres actes de *Xavier Artigas*
1er Prix du jury, Section long-métrage

El mundo conmigo de *Rodolphe Hamel*
1er Prix du jury, Section court-métrage

MEMOIRE

Depuis sa création, **Cinespaña** a régulièrement projeté des films sur ce qui ne s'appelait pas encore la mémoire historique, mais la lutte des citoyens pour la récupération de la mémoire républicaine. Ces thèmes ont été de plus en plus abordés par les cinéastes espagnols, ce qui nous a conduits en 2010 à créer cette section **Mémoire**. Nous vous proposons donc une année encore nombre de témoignages sur cette période douloureuse.

Films présentés

La batalla de Varsóvia de Juli Esteve et Álar Martínez

¿ Donde estás ? de Sandrine Mercier et Juan Gordillo Hidalgo

La tinta negra de Sebastián Arabia

La traversée solidaire de Dominique Gautier et Jean Ortiz

Sueños colectivos de Marco Potyomkin et Manuel Gómez

D'autres films de la programmation traitent de la question de la mémoire historique et des luttes citoyennes pour la récupération de la mémoire républicaine. Retrouvez-les :

30 años de oscuridad de Manuel H. Martín (Film d'ouverture)

Sinaia, más allá del océano de Joan López Lloret (Panorama documentaire)

Sodats anónims de Isaki Lacuesta (Rétrospective Isaki Lacuesta)

La batalla de Varsóvia de Juli Esteve et Álar Martínez

2011 – 1h00

Production Info TV - **Scénario** Juli Esteve et Álar Martínez - **Interprétation** Sergiç Torrubia, Sebastian Faber, Jordi Quixé...

À la fin de la Deuxième Guerre mondiale, les républicains espagnols créent l'hôpital Varsovie à Toulouse pour soigner les blessés de l'offensive entreprise contre Franco dans le Val d'Aran. Depuis et jusqu'à aujourd'hui, l'hôpital Varsovie continue à véhiculer les principes de la médecine sociale. Le documentaire dévoile les batailles livrées pour maintenir cet hôpital ouvert.

¿ Donde estás ? de Sandrine Mercier et Juan Gordillo Hidalgo

2012 – 52min

Production Marmita Films, VEO Prod, France Télévisions - **Scénario** Sandrine Mercier, Juan Gordillo Hidalgo - **Photographie** Gilles Carles - **Montage** Jérôme Prudent

En Espagne, des milliers d'enfants ont été cueillis, déracinés, entre 1939 et 1996. L'enfant déclaré mort-né à la naissance était en réalité vendu à une autre famille. Depuis plusieurs années, les victimes ont décidé de mener leur enquête, seules. Nous les avons accompagnées sur les traces de cette invraisemblable histoire pour comprendre comment ce trafic a pu naître, se développer, au point même de dépasser largement aujourd'hui les frontières de l'Espagne.

La tinta negra de Sebastián Arabia

2011 – 1h

Production Aiete Films SA, Sogepaq, Ariane Films - **Scénario** Sebastián Arabia - **Photographie** Luis Bellido - **Montage** Sebastián Arabia - **Interprétation** Carlos Slepoy, José Antonio Martín Pallín, Carlos Jiménez Villarejo...

La Tinta Negra est l'analyse exhaustive et chronologique du cas Garzón, le plus célèbre juge espagnol, destitué suite à son enquête sur les crimes du franquisme, autrement dit l'affaire judiciaire la plus scandaleuse de l'histoire démocratique de l'Espagne.

La traversée solitaire de Dominique Gautier et Jean Ortiz

2011 – 52min

Production Creav Production, Films Jack Febus - **Scénario** Dominique Gautier et Jean Ortiz - **Musique** Tomas Jimenez

Le 4 août 1939, le Winnipeg quitte le port de Trompe Loup, sur l'estuaire de la Gironde, pour effectuer sa dernière traversée solidaire. Il s'agit d'emmener 2 365 réfugiés de la Guerre d'Espagne au Chili. Débat avec Jeannot Rivoual, dernier marin survivant de l'équipage.

Sueños colectivos de Marco Potyomkin et Manuel Gómez

2011 – 1h44

Production Producciones Potyomkin - **Scénario** Marco Potyomkin et Manuel Gómez - **Montage** Marco Potyomkin
Pendant la guerre civile, dans de nombreux villages, a eu lieu l'expérience collectiviste, fondée sur la solidarité et sur l'entraide. Ils ont collectivisé les terres, mis fin à l'exploitation et ont établi une répartition égalitaire. Pleins d'espoir et d'enthousiasme, ils ont su concevoir une société nouvelle.

LA DERNIÈRE SÉANCE

Depuis deux ans, la séance de 22h30 à La Cinémathèque de Toulouse est consacrée au cinéma fantastique espagnol (cette année du samedi 29 septembre au vendredi 5 octobre), avec une programmation concoctée et présentée par un spécialiste du genre : Thierry Loiseau.

En attendant [REC] 4 : Apocalypse...

En attendant [REC] 4 : Apocalypse, nous vous proposons de voir (ou revoir) [REC 3] : Genesis, film un peu plus grivois et dégénéré que les deux premiers opus ; un premier film de science-fiction, Eva; Balada triste de la trompeta, le regard d'Álex de la Iglesia sur la guerre d'Espagne et Malveillance projeté en présence de Luis Tosar. En attendant aussi Red Light, le nouveau film de Rodrigo (Buried) Cortés, nous vous proposons de découvrir les inédits Juan de los Muertos, satire zombiesque hispano/cubaine et Lobos de Arga, un film avec des bêtes très très poilues et très « old school ». Et puis, cerise sur le gâteau, Insensibles de Juan Carlos Medina sera projeté en avant-première toulousaine. Bonnes projections !

Thierry Loiseau

Balada triste de trompeta de Álex de la Iglesia

2012 – 1h47

Production Canal + España, Castafiore Films, Tornasol Films, La Fabrique de Films - **Scénario** Álex de la Iglesia - **Photographie** Kiko de la Rica - **Musique** Roque Baños - **Interprétation** Carlos Areces, Antonio de la Torre, Carolina Bang...

Madrid, 1937. En pleine guerre civile espagnole, des troupes républicaines surgissent dans un cirque, pendant un spectacle, afin de recruter ses employés pour lutter contre les troupes nationales. Des années plus tard, à la fin de l'ère franquiste, deux clowns vont se livrer à une bataille mortelle pour conquérir le cœur d'une belle acrobate, Natalia.

Eva de Kike Maíllo

2010 – 1h34

Production Escándalo Films S.L., Saga-Productions - **Scénario** Sergi Belbel, Cristina Clemente, Martí Roca, Aintza Serra - **Photographie** Arnau Valls Colomer - **Musique** Sacha Galperine, Evgueni Galperine - **Interprétation** Dani el Brühl, Marta Etura, Alberto Ammann...

2041. Alex, ingénieur, est rappelé par la Faculté de Robotique, après dix ans d'absence, pour créer le premier enfant androïde. Il retrouve alors Lana, son amour de jeunesse, et son frère David, qui ont refait leur vie ensemble ainsi qu'Eva, sa nièce. Entre la petite fille et Alex se dessine une relation particulière. Ce dernier décide alors de prendre Eva pour modèle...

Insensibles (Voir Page Avant-premières)

Juan de los muertos de Alejandro Bruges

2011 – 1h34

Production La Zanfoña Producciones, Producciones de la 5ta Avenida - **Scénario** Alejandro Bruges - **Musique** Sergio Valdés - **Interprétation** Alexis Díaz de Villegas, Jorge Molina, Andrea Duro...

À Cuba, une mystérieuse infection transforme les habitants en morts vivants assoiffés de viande humaine. Juan décide de monter une affaire et de tuer les contaminés. Juan et ses amis commencent à faire fortune, mais la situation va se compliquer peu à peu...

Lobos de Arga de Juan Martínez Moreno

2011 – 1h42

Production Telespan 2000, Vaca Films - **Scénario** Juan Martínez Moreno - **Photographie** Carlos Ferro - **Musique** Sergio Moure - **Interprétation** Gorra Otxoa, Carlos Areces, Secun de la Rosa...

En 1910, à Arga, en Galice, la marquise de Mariño est victime d'une malédiction : à dix ans, son fils se transformera en loup-garou. Cent ans après, Tomás, écrivain raté et dernier descendant des Mariño, retourne à Arga, convaincu d'être accueilli à bras ouverts.

Malveillance (mientras duermes) de Jaume Balagueró

2011 – 1h42

Production Julio Fernández - **Scénario** Alberto Marini - **Photographie** Pablo Rosso - **Musique** Lucas Vidal - **Interprétation** Luis Tosar, Marta Etura, Alberto San Juan...

César est gardien d'immeuble, toujours disponible (pour s'immiscer dans la vie des habitants jusqu'à les connaître à fond), discret (quand il emploie ses nuits à détruire leur bonheur) et efficace (quand il s'acharne sur Clara, une jeune femme insouciante).

REC 3 de Paco Plaza

2012 – 1h17

Production Julio Fernández - **Scénario** Paco Plaza, Luiso Berdejo - **Photographie** Pablo Rosso - **Musique** Mikel Salas - **Interprétation** Leticia Dolera, Diego Martín, Ismael Martínez...

Entourés de leur famille et de leurs amis, Koldo et Clara célèbrent leur mariage dans une somptueuse propriété à la campagne. Tandis que la soirée bat son plein, certains invités commencent à montrer les signes d'une étrange maladie et le rêve vire au cauchemar...



LUIS TOSAR
dans *Malveillance* de Jaume Ballagueró

CINEMA ET MUSIQUE

Parejas de baile **Présences musicales dans le cinéma espagnol**

Un cycle proposé par
 l'**Instituto Cervantes**
 et conçu par
Miguel Fernández Labayen
 (Université Carlos III de Madrid)

« Sur le chemin du bal populaire de la Paloma, l'apothicaire Don Hilarión rit allègrement au bras de deux mignonnes. Libérée de ses « 20 centimètres », Adolfo / Marieta rêve qu'elle épouse son fiancé, un séduisant ouvrier du marché, au rythme du *True Blue* de Madonna.

Face au palais de l'Escorial, le danseur Antonio s'élève par la magie de ses castagnettes. Dans la Séville hippie de la transition démocratique, Raimundo Amador distille son blues vénéneux.

Les membres du groupe yéyé *Los Bravos* se transforment en super héros de dessin animé pour réclamer un peu d'*amooouuur* à la fille d'un scientifique chinois. Pendant que les lances d'arrosage nettoient le petit jour, Antonio Gades se déhanche entre les kiosques des Ramblas de Barcelone.

Les franquistes entrent dans Madrid tandis que résonne encore le chant du *iNo pasarán* ! Le très officiel festival de la chanson MundoCanal est saboté par les fans de la nouvelle musique pop espagnole.

Dans un des numéros de *Diferente*, Alfredo se dédouble en séducteur et en vilain pour libérer une jeune ingénue, interprétée par un travesti. L'enfant-star Marisol, devenue femme, s'envole vers Rio pour battre la mesure du twist, du madison et de la bossa au pied du Corcovado.

Tels sont quelques uns des fragments, jouissifs et mémorables, qui composent *Parejas de baile*, le cycle que l'Instituto Cervantes consacre à l'histoire des croisements fertiles du cinéma et de la musique en Espagne.

Le programme se veut un voyage au fil d'une riche histoire audiovisuelle, à travers un échantillon d'images, de chorégraphies et de chansons qui constituent des pièces maîtresses de la culture populaire espagnole du XXe et du début du XXIe siècle.

Sa caractéristique fondamentale est de s'organiser sous forme de dialogue – les fameux *partenaires de danse* – entre divers longs-métrages. Composé thématiquement, chaque couple cherche à mettre en lumière de possibles croisements de cette histoire culturelle.

Il s'agit donc d'un jeu et, en même temps, d'une invitation faite au spectateur, qui entremêle différentes traditions, modèles industriels et visions sur l'importance de la musique. »

Miguel Fernández Labayen

Films présentés

- DU SAINETE A L'ESPERPENTO -

Un périple de 70 ans dans l'histoire des genres mineurs espagnols que sont le sainete et l'esperpento*.*

La Verbena de La Paloma de Benito Perojo

2035 – 1h10

Musique Tomás Bretón - **Interprétation** Roberto Rey, Miguel Ligeró, Raquel Rodrigo...

Deux sœurs modistes sont courtisées par le vieil apothicaire Don Hilarión. Quand elles décident de se rendre au bal populaire avec le pharmacien, le fiancé de l'une d'entre elles essaye de les en empêcher. Adaptation d'une célèbre zarzuela, genre musical populaire.*

20 centímetros de Ramón Salazar

2005 – 1h55

Musique Najwa Nimri et Pascal Gaigne - **Interprétation** Mónica Cervera, Pablo Puyol, Miguel O'Dogherty...

Marieta ne veut plus s'appeler Adolfo et souffre de narcolepsie. Dans ses rêves, elle se débarrasse des 20 centimètres qui la sépare de la femme qu'elle voudrait être pour devenir une star dont la vie ressemble à une comédie musicale en technicolor.

- FLAMENCOS Y PELICANOS -

Deux films qui abordent, loin des clichés, les origines et les variations contemporaines de l'art du flamenco.*

Duende y Misterio del flamenco de Edgar Neville

19525 – 1h15

Musique Albéniz, Granados, Chueca, Padre soler - **Interprétation** Pilar López, Roberto Ximénes, Alejandro Vega...

Filmé en plein cœur de l'Andalousie, Duende y Misterio del flamenco est une plongée fascinante dans les chants et les danses les plus purs et sensuels du flamenco. Une réussite inégalée de l'ethnographie musicale.*

Dame veneno de Pedro Barbadillo

2007 – 55mn

Musique Veneno, Pata Negra, Camarón - **Montage** Chari G. Chaza - **Interprétation** Rafael Amador, Raimundo Amador, Kiko Veneno...

À Séville, pendant la transition, le rock rencontre le flamenco, Camarón enregistre avec le groupe Veneno. Le film mêle habilement des animations surréalistes et des images d'archive à des entretiens avec les musiciens.

- IMPORT-EXPORT -

Dans les années 60, le franquisme s'ouvrit à l'importation de la culture pop tout en favorisant l'exportation de films « typically spanish ».

Dame un poco de amor...! de José María Forqué

1968 – 1h27

Musique Adolfo Waitzman - **Interprétation** Los Bravos, Rosenda Monteros, Luis Peña...

Parsemé de parodies de films et d'innovations délirantes à la mode yéyé, une comédie musicale de science-fiction taillée sur mesure pour le groupe Los Bravos dans la lignée du cinéma des Beatles.

Los Tarantos de Francisco Rovira-Beleta

1963 – 1h32

Musique Andrés Batista, Fernando García, Emilio Pujol, José Solá - **Interprétation** Antonio Gades, Carmen Amaya, Sara Lezana...

Le film relate l'histoire d'amour de deux jeunes gitans issus de clans rivaux. Accordant une large place à la danse, Los Tarantos est un portrait du monde gitan doublé d'un flamboyant mélodrame.

- MEMOIRE ET IDENTITE -

La musique comme moyen de défier l'histoire officielle et d'accéder à la mémoire affective des Espagnols.

Canciones para después de una guerra de Basilio Martín Patino

1971 – 1h42

Musique Manuel Parada - **Montage** Basilio Martín Patino, José Luis Peláez

Sorti après la mort du dictateur, le film est un kaléidoscope magnifique faisant coexister une multitude d'images et de chansons de l'après-guerre civile, dans le but de démonter les mythes franquistes et de révéler les blessures de la société espagnole.

Un, dos, tres...al escondite inglés de Iván Zulueta

1969 – 1h30

Musique Antonio Pérez Olea - **Interprétation** Patty Shepard, José María Iñigo, Judy Stephens...

Une bande d'amis gravitant autour d'un magasin de disques de rock s'efforce d'éliminer les groupes qui doivent représenter l'Espagne au festival Mundocanal. Sous son psychédéisme pop, le film abrite une critique jubilatoire du franquisme finissant.

- REPRESENTATION ET EXCES -

*Ou comment les industries culturelles exploitent une image de la jeunesse
entre immaturité sociale et trouble sexuel.*

Diferente de Luis María Delgado

1961 – 1h32

Musique Adolfo Waitzman - **Interprétation** Alfredo Alaria, Manuel Monroy, Sandra Le Brocq...

*Malgré ses efforts pour s'intégrer dans l'entreprise familiale, un jeune se voit reprocher d'être inutile et efféminé.
Une perle, aux numéros dansés hauts en couleur, mystérieusement épargné par la censure.*

Marisol rumbo a Río de Fernando Palacios

1963 – 1h34

Musique Pepa Flores - **Interprétation** Pepa Flores, Isabel Garcés, José Marco...

*Marisol déménage au Brésil pour retrouver sa jumelle, Mariluz. Premier rôle de Marisol adolescente, le film
étonne par les dons mélodiques de l'actrice, de même que par l'ambiguïté des dialogues et situations.*

RÉTROSPECTIVE ISAKI LACUESTA

Né en 1975 à Gérone, Isaki Lacuesta vit à Barcelone. Il est le chef de file d'une nouvelle génération de cinéastes espagnols qui mêlent documentaire et fiction et sans doute l'un des cinéastes les plus cosmopolites, voyageurs et curieux de son pays.

Après avoir étudié au sein du *Master de création documentaire de l'Université Pompeu Fabra* de Barcelone, avec pour professeurs des auteurs tels José Luis Guerín ou Joaquín Jordá, il réalise en 2002 son premier long-métrage, **Cravan vs. Cravan**, étourdissant jeu de miroir sur la vie d'un poète et boxeur des années 1920. Après **La leyenda del tiempo** (2006), histoires croisées autour de l'attrance de plusieurs personnages pour le flamenco, unique film de l'auteur sorti sur les écrans français, Lacuesta s'embarque pour l'Amérique Latine où il tourne **Los condenados** (2009), un thriller politique moite situé dans la jungle argentine. En 2010, le cinéaste rend un hommage insolent et amoureux à la figure d'Ava Gardner dans **La noche que no acaba**, biopic des années espagnoles de l'actrice, qui fait parler les images d'archives. Isaki est également l'auteur d'une trentaine de courts-métrages et pièces audiovisuelles diverses, montrées en salle ou sous forme d'installations.

Il enseigne actuellement dans de nombreuses structures et notamment au Centre d'estudis cinematogràfics de catalunya (CECC) et à l'Universidad de Gerona. Il collabore régulièrement comme essayiste à divers quotidiens et à diverses revues.



**Isaki Lacuesta sera à Toulouse
du vendredi 5 au dimanche 7 octobre**

Films présentés

Filmographie

- Longs-métrages:

- 2011 : *Los pasos dobles*
- 2010 : *La noche que no acaba*
- 2009 : *Los condenados*
- 2006 : *La leyenda del tiempo*
- 2002 : *Cravan vs. Cravan*

- Courts-métrages:

- 2011 : *Gogle Earth 1.0. Alpha and again*
- 2008 : *Soldats anónims*
- 2007 : *Variaciones Marker*
- 2004 : *Rouch, un noir*

- Documentaires:

- 2011 : *El cuaderno de barro*

Los pasos dobles de Isaki Lacuesta

2011 – 1h30

Production Tusitala PC, Bord cadre Films, TVE - **Scénario** Isaki Lacuesta, Isa Campo - **Photographie** Diego Dussuel
Musique Gerard Gil - **Interprétation** Bokar Dembele, Miquel Barceló, Alou Cissé...

Le film suit le peintre Miquel Barceló au cœur du pays dogon. Selon une légende malienne, chaque homme a un double qu'il a le devoir de retrouver. Barceló pense l'avoir trouvé en François Augiéras, l'autre peintre qui l'a précédé dans ces contrées. C'est l'histoire de la quête de Barceló, parti à la recherche des traces qu'Augiéras laissa en Afrique.

El cuaderno de barro de Isaki Lacuesta

2011 – 1h00

Production Tusitala PC, Bord cadre Films, TVE - **Scénario** Isaki Lacuesta, Isa Campo - **Photographie** Diego Dussuel
Musique Gerard Gil - **Montage** Lupe Pérez García - **Interprétation** Miquel Barceló, Josef Nadj, Alain Mahe...

Il y a 20 ans, le plasticien Miquel Barceló traverse le Sahara, puis décide d'installer son atelier au Mali. Aujourd'hui, le fruit de son séjour est connu dans le monde entier par l'intermédiaire de ses peintures et du spectacle qu'il a créé avec le chorégraphe Josef Nadj. Les deux artistes décident d'offrir une dernière représentation dans le village africain.

La noche que no acaba de Isaki Lacuesta

2010 – 1h20

Production Turner Broadcasting System SL - **Scénario** Isaki Lacuesta, Isa Campo - **Photographie** Diego Dussuel
Musique Amanda Villavieja - **Montage** Diana Toucedo - **Interprétation** Lucía Bosé, Jack Cardiff, Silvia Marsó...

La noche que no acaba suit les traces d'Ava Gardner dans l'Espagne des années 50, où elle tourna quelques uns de ses meilleurs films. Une vie joyeuse et trépidante côté face, amère et vulnérable côté pile. Entrelaçant images d'époque et fragments de films, ce documentaire offre une méditation sur les mythes du cinéma et la fascination qu'ils produisent.

Los condenados de Isaki Lacuesta

2009 – 1h45

Production Benecé Producciones, TV3 - **Scénario** Isaki Lacuesta, Isa Campo - **Photographie** Diego Dussuel **Musique**
Gerard Gil - **Interprétation** Daniel Fanego, Arturo Goetz, Leonor Manso...

Martín, un ancien militant argentin exilé en Espagne depuis plus de trente ans, reçoit un appel d'un ancien camarade qui lui demande de revenir en Argentine pour l'aider à retrouver les restes d'un ami commun disparu dans la forêt de Tucumán. Obligés de vivre sous le même toit, les vieux amis vont réaliser que leur façon de voir le monde a changé.

La leyenda del tiempo de Isaki Lacuesta

2006 – 1h55

Production Mallerich Films, Palacio Films, Jaleo Films - **Scénario** Isaki Lacuesta - **Photographie** Diego Dussuel
Musique Raimundo Amador - **Interprétation** Israel Gómez, Makiko Matsumura, Saray Pinto...

Sur fond d'hommage au chanteur mythique Camarón de la Isla, le film développe deux fictions parallèles: un premier acte dresse le portrait d'Isra, l'enfant gitan qui refuse de chanter depuis la mort de son père. Dans le deuxième acte, Makiko, une jeune japonaise, vient prendre des cours de chant dans le berceau du flamenco : la Isla de San Fernando.

Cravan vs Cravan de Isaki Lacuesta

2002 – 1h40

Production Mallerich Films, Benecé Producciones - **Scénario** Isaki Lacuesta - **Photographie** Gerardo Gomerzano
Musique Víctor Nubla - **Montage** Domi Parra - **Interprétation** Franck Nicotra, Eduardo Arroyo...

En 1918, le poète et boxeur Arthur Cravan disparaît dans le golfe du Mexique. Aujourd'hui, un autre boxeur-poète commence une enquête sur les pas de son mystérieux alter ego, qui le conduira de la Suisse au Mexique en passant par Paris, Londres et Barcelone, où Cravan livra un combat légendaire contre le champion du monde des poids lourds Jack Johnson.

HOMMAGE A LUIS TOSAR

Né en 1971 à Lugo, en Galice, **Luis Tosar** est, avec plus de trente films à son actif, l'un des principaux et plus talentueux acteurs espagnols des dernières années. Après des débuts dans le théâtre et le court-métrage, c'est son travail d'interprétation dans la série de télévision galicienne *Mareas vivas* qui le lance véritablement à la fin des années 90.

Au début des années 2000, il incarne, aux côtés de Javier Bardem, le rôle du turbulent José, travailleur au chômage du port industriel de Vigo, dans *Les Lundi au soleil* (Fernando León de Aranoa, 2002), film qui le fait remarquer du grand écran. À partir de là, les rôles au cinéma s'enchaînent et sa carrière s'avère riche en rencontres avec de prestigieux réalisateurs espagnols : Jose Luis Borau, Agustín Díaz Yanes, Cesc Gay, Manuel Gutiérrez Aragón...

Le physique viril et anguleux de l'acteur lui fait souvent interpréter des personnages en lutte avec la réalité : actifs, révoltés et parfois menaçants comme à l'occasion de ses diverses interprétations du cadre supérieur, version amère et obsessionnelle dans *La flaqueza del bolchevique* (Manuel Martín Cuenca, 2003) ou agressive et sadique dans *Casual Day* (Max Lemcke, 2007).



Acteur surdoué et caméléon, capable de tout interpréter, du cinéma fantastique (*Mientras duermes*, Jaume Balagueró, 2011) à la comédie (*Inconscientes*, Joaquin Oristrell, 2004) au film classique d'auteur (*También la lluvia*, Iciar Bollaín, 2011), Tosar excelle à créer des personnages incommodes et hargneux, durs à cuire pas toujours faciles à aimer.

Ses créations les plus populaires et marquantes de mari violent dans *Ne dis rien* (Iciar Bollaín, 2003) et de détenu dangereux dans *Cellule 211* (Daniel Monzón, 2009) le consacrent nationalement et lui valent deux Prix d'interprétation aux Goyas (l'équivalent des Césars français) et un prix au *Festival Internacional de Cine de San Sebastian*, le plus important du pays.

Connu pour son engagement dans les mouvements sociaux (il incarne notamment, en 2002, une des figures médiatiques de *Nunca Más*, plate-forme citoyenne de lutte contre la marée noire du *Prestige*, avant de s'en désolidariser, refusant toute politisation du mouvement), Luis Tosar aime s'aventurer en terres inconnues, mais sans oublier ses racines.

Au cours des dernières années, il a multiplié les expériences internationales avec des cinéastes de la taille de Michael Man (*Miami Vice*, 2006) ou Jim Jarmush (*The Limits of Control*, 2009). Fervent défenseur de la culture et de la langue galicienne, il a par ailleurs amorcé un retour au théâtre remontant, en 2011, après 17 ans d'absence, sur les planches du *Centro Dramático Galego* pour jouer Brecht.

Luis Tosar
sera présent à Toulouse
vendredi 5 octobre
à **La Cinémathèque de Toulouse**,
pour évoquer son travail de comédien
et rencontrer le public du festival autour de deux longs-métrages :

Ne dis rien d'Iciar Bollaín
Operación E de Miguel Courtois

Films présentés

Ne dis rien de Icíar Bollaín

1994 – 1h35

Production Elias Querejeta - **Scénario** Montxo Armendáriz, José Angel Mañas - **Photographie** Alfredo Mayo - **Musique** Miguel Asins Arbó - **Interprétation** Juan Diego Botto, Jordi Mollà, Núria Prims...

Tous les soirs, Carlos retrouve ses amis au Kronen, un bar où l'alcool se mêle aux drogues. Draquer la copine d'un ami, voler sa mère pour acheter de la drogue, sont leur unique occupation.

Operación E de Miguel Courtois

2012 – 1h49

Production Tormenta films, Zircozine, A.J.O.Z., films - **Scénario** Antonio Onetti Martina García, Luis Tosar, Gilberto Ramirez...

Colombie, décembre 2007 : le monde entier attend la libération de deux otages des FARC, Clara Rojas et son fils Emmanuel, né en captivité. Or quelques années plus tôt, le bébé a été confié de force par la guérilla à un pauvre paysan, José Crisanto. Le film raconte l'incroyable et bouleversante histoire de cet homme et de sa famille dont la vie va se transformer en tragique périple.

FOCUS > ESCAC / ESCANDALO FILMS

Cinespaña propose cette année de voir ou de revoir quelques-unes des productions emblématiques de l'**École Supérieure de Cinéma et d'Audiovisuel de Catalogne (ESCAC)** et de sa maison de production associée, **Escándalo Films**.

Créée en 1995, la société *Escándalo Films* signe en 1999 un accord de collaboration avec l'*ESCAC*. L'objectif partagé est alors de rechercher et de promouvoir les nouveaux talents du cinéma espagnol. Après le succès rencontré par plusieurs courts-métrages, la structure décide de s'orienter rapidement comme un laboratoire de recherche et développement en productions audiovisuelles.

En 2006, *Escándalo Films* et l'*ESCAC* initient le projet *Ópera Prima*, qui fournit à une série de jeunes réalisateurs la possibilité de produire leur premier long-métrage avec une stratégie de lancement élaborée. L'effet de levier fonctionne et le succès est au rendez-vous, avec des participations aux festivals de Cannes, Locarno ou Rotterdam et l'obtention de plusieurs prix Goya et Gaudí. En France, les spectateurs ont pu découvrir cette année le petit bijou de science-fiction réaliste sorti de l'*ESCAC*, *Eva* de Kike Maillo.

La réussite des films labélisés *Escándalo / ESCAC* tient autant à un modèle de production (les professeurs de l'école sont souvent des anciens élèves, ce qui permet les interactions) qu'à une exigence de qualité à tous les niveaux de la production.

Cinespaña vous invite à découvrir le travail original d'*Escándalo Films* et de l'*ESCAC*, à la croisée de l'industrie audiovisuelle et d'un lieu de formation cinématographique, à travers une sélection de longs-métrages de la collection *Ópera Prima* et une anthologie des meilleurs courts-métrages réalisés au cours des dix dernières années.

<http://www.escandalofilms.es/es/>

Films présentés

Tres dies amb la familia de Mar Coll

2009 – 1h55

Scénario Mar Coll, Valentina Viso - **Production** Escándalo Films, Televisió de Catalunya, TVE **Photographie** Neus Ollé **Musique** Maikmaier **Interprétation** Nausicaa Bonín, Eduard Fernández, Philippine Leroy-Beaulieu...

Lea doit partir brusquement pour Gérone où son grand-père vient de mourir. Elle y est attendue par sa famille qu'elle n'a pas revue depuis son départ pour la France. Les trois jours que durent la veillée funèbre, la messe et l'enterrement, constituent un moment d'observation de ce jeu des apparences d'une bourgeoisie conservatrice où les problèmes sont évidents mais jamais évoqués.

Yo de Rafa Cortés

2007 – 1h40

Scénario Alex Brendemühl, Rafa Cortés - **Production** Fausto Producciones, S.L., La Perifèrica, Escándalo Films **Photographie** David Valldepérez **Musique** Oscar Kaiser **Interprétation** Alex Brendemühl, Marga Grimalt, Rafel Ramis...

Un village à Majorque. Un ouvrier allemand, fraîchement arrivé. Une atmosphère de non-dits. Un emploi à conserver...yo raconte l'histoire d'un homme qui se sent accusé de quelque chose qu'il n'a pas fait et cherche à établir son innocence. Mais chaque tentative de corriger cette situation le ramène un peu plus près du véritable problème : lui-même.

Cortos y escandalosos.

Une anthologie des meilleurs courts-métrages de l'*ESCAC* et d'*Escándalo Films*

La huida de Victor Carrey

2010 - 11 min

Un chewing-gum. Une laisse. Une tâche sur le mur avec la forme de l'Australie. Un feu-rouge tordu... Chacun de ces éléments a sa propre histoire, mais leur union peut créer une trame nouvelle.

92-93 de Alejandro Marzoa

2006 - 11 min

Quand c'est l'anniversaire de ton fils, qu'il reste dix minutes de match et que ton équipe va descendre en 2^{ème} division... la seule chose qu'il te reste est ta radio et un pote fidèle qui souffre autant que toi.

La ruta natural de Alex Pastor

2004 - 11 min

Quand Divad se réveille après un accident, tout est inconnu pour lui : sa maison, sa prétendue épouse. Il y a quelque chose d'anormal dans le monde. Peut-être son passé lui fournira-t-il les réponses.

Retruc de Francesc Talavera

2004 - 22 min

Une nuit de tempête, un appel étrange empêche Elsa de percuter un camion qui se retourne sur la chaussée. Elsa demande de l'aide dans un bar proche, mais se retrouve prise dans un monde rempli d'incohérences.

Negre és el color dels Déus de Anna Solanas, Marc Riba

2002 - 10 min

Savez-vous que les hommes qui ressemblent au chocolat ont le zizi très grand, comme celui d'un serpent ? Moi, les filles ne me regardent pas parce que mon zizi ressemble à un petit ver de terre.

Treitum de Javier Ruiz

2000 - 15 min

Être « Treitum » est la pire chose qui puisse arriver. Blas, un enfant de 10 ans, en est terrorisé. José, le chef de la bande, dicte les règles: si tu joues avec les filles ou n'es pas du Barça, gare à toi, tu seras « Treitum ».

Mis vacaciones de J.A. Bayona

1999 - 12 min

Bon c'est bon, je m'en vais en vacances, j'en ai marre de l'école et j'ai eu les meilleures notes, et je m'en vais au village de mes grands-parents et, là-bas, je mangerai du saucisson.

CARTE BLANCHE A JOSÉ LUIS CIENFUEGOS



Né à Avilés en 1964, José Luis Cienfuegos est critique et programmateur. Depuis 1991, il collabore avec la Fondation sociale et culturelle *Cajastur* pour l'organisation de cycles cinématographiques, de conférences et d'autres activités culturelles dont le festival musical itinérant *Intersecciones*. Entre 1995 et 2012, il a dirigé avec un égal succès public et critique le *Festival Internacional de Cine de Gijón*, devenu sous sa houlette un espace incontournable, en Europe, du cinéma d'auteur et indépendant. Sa destitution, début 2012, a suscité une vague impressionnante de soutien de la part de centaines de cinéastes et professionnels espagnols et étrangers. Il a formé partie, pendant de nombreuses années de la commission d'expertise de scénarios de l'ICAA (équivalent du CNC espagnol)

et organisé des séminaires d'analyse cinématographique auxquels a collaboré une bonne partie de l'industrie cinématographique espagnole. Il vient d'être nommé directeur du Festival de Cinéma Européen de Séville.

Après avoir offert une carte blanche à la distributrice **Mima Fleurent**, puis au producteur **Lluís Miñarro**, et à l'écrivain et réalisateur **Diego Galán** l'an dernier, le festival *Cinespaña* propose cette année une nouvelle carte blanche à un autre cinéophile afin de nous faire découvrir 4 films de son choix.

José Luis Cienfuegos sera à Toulouse du vendredi 28 au dimanche 30 septembre

Colegas de Eloy de la Iglesia

1981 – 1h39

Production Elías Querejeta Producciones Cinematográficas SL, Les Films Molière - **Scénario** Blanca Astiasu, Carlos Saura - **Photographie** Teodoro Escamilla - **Interprétation** Berta Socuéllamos, José Antonio Valdelomar, Jesús Arias...

Colegas traite de la situation chaotique dans laquelle vivaient de nombreuses familles des quartiers pauvres de Madrid au début des années 80. Antonio et José, deux amis, connaissent une descente en enfer pour gagner l'argent nécessaire à l'avortement de la sœur d'Antonio.

El extraño viaje de Fernando Fernán Gómez

1979 – 1h45

Production Nicolás Astiárraga, Miguel Ángel Bermejo, Tito Goyanes, Augusto Martínez Torres - **Scénario** Iván Zulueta - **Photographie** Francisco Sempere - **Musique** Miguel Asins Arbó - **Interprétation** Eusebio Poncela, Cecilia Roth, Will More...

Dans un village, vivent trois frères et sœurs : la sévère Ignacia et les timides Paquita et Venancio. Une nuit de tempête, Paquita et Venancio se réfugient dans la chambre de leur sœur et y aperçoivent quelqu'un. Cependant, Ignacia nie catégoriquement...

Innisfree de José Luis Guerín

1992 – 1h24

Production Origen SA, Altube Films - **Scénario** Francisco Prada, Antonio Larreta, Pedro Olea, d'après le roman de Arturo Pérez-Reverte - **Photographie** Alfredo F. Mayo - **Musique** José Nieto - **Interprétation** Assumpta Serna, Omero Antonutti, Joaquim de Almeida...

Le film raconte la vie du village imaginaire Innisfree en Irlande, où se déroule le film de John Ford, L'homme tranquille (1952). Le documentaire montre, presque 40 ans après, comment le tournage affecta la vie des habitants de cette commune irlandaise.

La torre de los siete Jorobados de Edgar Neville

1961 – 1h23

Production Alfredo Matas - **Scénario** Rafael Azcona, José Luis Colina, José Luis Font, Luis García Berlanga - **Photographie** Francisco Sempere - **Musique** Miguel Asins Arbó - **Interprétation** Amelia de la Torre, Mari Carmen Yepes, José María Caffarel...

Basilio est choisi par l'archéologue défunt Robinson de Mantua pour enquêter sur sa propre mort et protéger sa fille des dangers qui la guettent. Ses recherches le conduisent à une véritable cité souterraine occupée par des personnages inquiétants.

EXPOSITIONS

• *La Puerta del Sol – Photographies de Franck Brudieux - ESAV*

« [...] Une Espagne si divisée par ses revendications régionales voit sur cette place l'occasion de parler d'une voix unique dont la résonance est européenne voire mondiale. En peu de temps, j'ai ainsi pu saisir la vitalité des revendications à la Puerta del sol d'une « joyeuse désespérance » sur cette place, c'est cette énergie qui donne ainsi la fierté au peuple espagnol. »

Franck Brudieux

ESAV (Ecole Supérieure d'Audiovisuel de Toulouse),
(56 rue du Taur, Toulouse)
05 61 50 44 46



• *Photographies de Gilles Vidal – Cinéma ABC – À partir du 15 sept. au 7 oct. 2012*

Portraits des invités de ***Cinespaña***



Itziar Aizpuru, Miguel de Lira et Mariasun Pagoaga
Photo Gilles Vidal

RENCONTRE LITTERAIRE

Avec
Antonio Soler
Mercredi 3 octobre à 18h00
 à la FNAC Wilson

Antonio Soler (Málaga, 1956) est actuellement une des voix la plus originale de la littérature espagnole, comme écrivain, auteur d'articles ou scénariste de cinéma et télévision.

Narrateur de talent, toujours avec un composant poétique qui parcourt toute son œuvre, Antonio Soler a su transposer toutes les frontières sans sortir de sa ville et les quartiers populaires à l'ouest de la rivière Guadalmedina. Les rues Mármoles, Eugenio Gros, le Chemin de la Granja Suárez, le Chemins des Anglais, avec l'œil de Soler se transforment en univers narratif comme seulement les grandes écrivains savent le faire, une façon d'ouvrir le plus petit à l'universel.

Dès cet univers littéraire de Carranque, Bar les 21, les Billards Tesán ou le Gymnase Mateu, le scénario d'une Málaga d'enfance et jeunesse, s'ouvre une fenêtre au monde qui nous permet de rencontrer Luisito Sanjuán, El Mocos, Babirusa, les filles du collège Gamarra, Tatín..., personnages parfois tragiques et torturés, mais aussi comiques à la limite de l'humour noir, traités toujours avec une grande tendresse et beaucoup de poésie, dans une ambiance onirique.

*Avec son premier roman court, **La Noche** (1986), Soler commence un parcours très cohérent, sans renoncer jamais à ses signes d'identité qui ont fait de lui un écrivain très apprécié par la critique et un lecteur fidèle, non formaté comme est souvent le cas.*

***Extranjeros en la Noche** (1992) et **Los Héroes de la Frontera** (1996) ouvrent le chemin au premier grand roman de A. Soler, **Les Danseuses Mortes** qui a eu le Prix Herralde et le National de la Critique en 1996. Dans ce roman on trouve déjà l'univers de A. Soler, un monde propre qui va l'accompagner jusqu'à aujourd'hui. Son style est bien défini : une grande force narrative avec des apports lyriques qui offrent une vision poétique de la réalité.*

*En 1999, **El nombre que ahora digo**, est distingué avec le Prix Primavera de Novela. Pour moi, le roman le plus solide, le plus accompli, incompréhensiblement jamais traduit en français. En 2001 Soler publie **Le Spiritiste Mélancolique** et en 2004 son roman le plus populaire, **Le Chemin des Anglais** où on trouve le même narrateur que dans *Les Danseuses Mortes* et le même quartier de Málaga. Roman adapté au cinéma par Antonio Banderas, *Le Chemin des Anglais* est une œuvre chorale, l'histoire en d'un groupe de jeunes et le passage de l'adolescence à l'âge adulte. Il a été récompensé avec le Prix Nadal, un des plus prestigieux de la littérature langue espagnole.*

*Dans les derniers romans publiés, **Le Rêve du Caiman** (2009) et **Lausana** (2010), la mémoire joue un rôle particulier. Tous les deux sont une approche à une époque de notre passé et à des personnages qui ont vécu un temps obscur.*

*Si je suis un lecteur fidèle d'Antonio Soler, il existe deux raisons principales : la première est son expression littéraire, un langage original, sans concessions à la monotonie ambiante ; l'autre est son engagement et son engagement avec son temps, mais aussi avec la mémoire qui nous a fait ce que nous sommes. Le tout avec une touche de tendresse et une vision poétique qui se manifeste aussi bien dans ses romans que dans ses articles et dans l'évocation de sa ville, **Málaga, el Paraíso Perdido**.*

Domingo García Cañedo

CYCLE SCOLAIRE ET UNIVERSITAIRE

Cinespaña propose cette année une sélection de films à découvrir ou à revoir qui permettront aux jeunes d'approcher les réalités sociales, historiques ou géographiques et les aspects fondamentaux de la culture hispanique dans sa diversité. Toutes les informations concernant la programmation, les modalités de réservation ainsi que les dossiers pédagogiques sont disponibles sur le site du festival (www.cinespagnol.com)

En partenariat avec l'Inspection Académique de la Haute-Garonne et la Délégation Académique à l'Action Culturelle (DAAC).

Films proposés

Films proposés aux scolaires:

Chico & Rita de Javier Mariscal et Fernando Trueba

Cobardes de José Corbacho et Juan Cruz

El viaje de Carol de Imanol Uribe

Eva de Kike Maíllo

No es un juego de Antonio Rosa (documentaire, sous-réserve)

También La Lluvia de Iciar Bollain

Programation dans les Universités:

LA FABRIQUE / UNIVERSITE TOULOUSE LE MIRAIL

30 años de oscuridad de Manuel H. Martin

LUN. 1^{er} – 17h30

Terrados de Demian Sabini

LUN. 1^{er} – 17h30

IEP / UNIVERSITE TOULOUSE 1 CAPITOLE

Eva de Kike Maíllo

MER. 3 – 17h30

INSA

Film et date à confirmer

CITE UNIVERSITAIRE CHAPOU / CROUS

Film à confirmer

MER. 26 – Horaire à confirmer

INSTITUTO CERVANTES

L'**Instituto Cervantes** de Toulouse propose tous les jours des projections gratuites, en version originale. Au programme, des films en **Panorama**, des films de la section **Mémoire** et du cycle *Parejas de baile* sur le **cinéma et la musique**.

Exposition

Les invisibles de José Haro

Du 14 septembre au 26 octobre 2012

Ouvert du lundi au vendredi, de 14h30 à 18h30, entrée libre

Les photographies de José Haro nous dévoilent un pan caché du cinéma qui n'est normalement pas perceptible par le spectateur, autour de plusieurs films contemporains espagnols.

Photos prises hors caméra, instantanées, moments captés sur les tournages, autour des techniciens et des figurants qui nous font découvrir une autre magie du cinéma.

Solo de danse

Prélude de Laia Autonell

Mardi 2 octobre à 18h00

Entrée libre

Danseuse et chorégraphe, fondatrice de l'association Layeli, Laia Autonell commence sa formation à l'école de recherche théâtrale, *La Casona*, à Barcelone. Tirant sa source des danses orientales et de la danse flamenca, *Prélude* abandonne toute idée de décor et l'utilisation d'objets pour placer l'action dramatique dans la relation du corps à l'espace.

Le solo sera précédé et suivi par la projection de deux films du cycle *Parejas de baile*, qui explore les relations du cinéma espagnol avec la musique et la danse.

LES RENCONTRES PROFESSIONNELLES

Les 3^e Rencontres Professionnelles du Festival du film espagnol de Toulouse auront lieu les 3, 4 et 5 octobre

À la Cinémathèque de Toulouse et au cinéma ABC

En partenariat avec le magazine
COTE CINEMA

Depuis 2010, **Cinespaña** organise des Rencontres Professionnelles réunissant exploitants régionaux, distributeurs nationaux et producteurs espagnols dans le but de favoriser la sortie nationale et la diffusion de longs-métrages espagnols dans les salles de cinéma françaises.

Cette plateforme, conviviale et à échelle humaine, vient renforcer le travail de diffusion et promotion de cette cinématographie déjà accompli par le festival (Prix de la *Violette d'Or* consistant en une aide à la distribution française de 5000€, notamment).

L'édition précédente, qui a réuni 30 exploitants et 9 distributeurs, a par exemple permis que les films ***No tengas miedo*** de Montxo Armendariz (2011) et ***Barcelona abans que el temps ho esborri*** de Mireia Ros (2010), soient achetés pendant les Rencontres pour être distribués courant 2013.

AU PROGRAMME, CETTE ANNÉE :

- **Du 3 au 5 octobre** : Projection de 6 longs-métrages inédits en France aux distributeurs présents
- **Jeudi 4 octobre** : Journée de visionnement, avec trois longs-métrages espagnols en avant-première nationale, pour les exploitants de la Région Midi-Pyrénées

(Programmation en cours)

CONTACTS :

Loïc Diaz Ronda Coordinateur Général coordination@cinespagnol.com

Laura Sol Salas Assistante Rencontres scolaires@cinespagnol.com

Le Village du festival

Comme tous les ans, le Village du Festival sera situé dans la cour de La Cinémathèque de Toulouse (69, rue du Taur, 31000 Toulouse) et accueillera :

- Un restaurant
- Un bar à tapas
- Les apéro-concerts
- Un stand de promotion de l'Instituto Cervantes

Apéro-concerts

Les *apéro-concerts* de **Cinespaña** ont lieu tous les soirs à partir de 19h00 dans la cour de La Cinémathèque de Toulouse (69 rue du Taur) où est installé le village du festival. Entrée libre. Voir la programmation sur le site du festival, www.cinespagnol.com

Programmation hors les murs

Une sélection des films programmés à Toulouse seront projetés dans les salles de cinéma suivantes (détail sur www.cinespagnol.com, rubrique *Hors les murs*) :

Liste des salles

Aucamville : *Cinéma Jean Marais* - Répondeur : 05 61 70 11 02

Auterive : *L'Oustal* - www.auterive31.fr

Auzielle : *Studio 7* - www.cinemastudio7.com

Carbonne : *Ciné Carbonne* - www.ville-carbonne.fr

Castres : *Casa de España* - www.casa-de-espana-castres.fr

Caussade : *Cinéma Théâtre* - www.cinematheatrecaussade.fr

Cazeres : *Cinéma Les Capucins* - Répondeur : 05 61 90 36 73

Fronton : *Cinéma Fronton* - Répondeur : 05 62 79 19 20

Lavelanet : *Le Casino* - www.lavelanet-culture.com

Limoux : *L'Elysée* - www.cinema-limoux.com

Luchon : *Le Rex* - www.cinimaluchon.com

Montauban : *Cap' Cinéma* - www.cap-cine.fr/montauban

Muret : *Cinéma Mermoz* - www.cine-mermoz.com

Plaisance-du-Touch : *Ecran 7* - www.ecran7.com

Quillan : *Ciné club*

Ramonville : *L'Autan* - www.mairie-ramonville.fr

Saint-Gaudens : *Le Régent* - www.cineregent.com

Saint-Girons : *Le Max Linder* - www.ville-st-girons.fr

Villefranche-de-Lauragais : *Cine'Bor* - Répondeur : 05 34 66 14 33

Soirée de clôture

Samedi 6 octobre à La Cinémathèque (sur invitation)

19h00 : Cérémonie de remise du Palmarès

21h00 : Projection de la **Violette d'Or du Meilleur Film**

Cérémonie de remise du Palmarès

Violette d'Or du Meilleur Film

Dotation de 7 500 € par *La Mairie de Toulouse*,
dont 2 500 euros pour le réalisateur et 5 000 euros pour l'aide à la distribution en France

Trophées

Meilleure Interprétation Masculine

Meilleure Interprétation Féminine

Meilleur Scénario

Meilleure Musique Originale

Meilleure Photographie

Décernés par le Jury Professionnel

Meilleur Premier Film

Décerné par le jury étudiant
Dotation de 1 000 € par *le CROUS*

Meilleur Court-métrage

Décerné par le Jury Professionnel des courts-métrages
Dotation de 2 500 € par la *Région Midi-Pyrénées*

Meilleur Documentaire

Décerné par le Jury Professionnel des documentaires
Dotation de 2 500 € par la *Région Midi-Pyrénées*

Prix du Public

Film primé soutenu par
La Dépêche du Midi

Les invités de Cinespaña 2012

Liste en cours (sous réserves de modifications)

Jury professionnel

Agnès Jaoui (comédienne et réalisatrice – Présidente du Jury Professionnel)

Jorge Amat (Réalisateur et photographe)

José María Riba (Journaliste et programmateur de festivals)

Carine Tardieu (Réalisatrice)

Mathieu Vaillant, (Assistant-réalisateur)

Jury Documentaires

Jean-Louis Dufour (Directeur de l'ESAV)

Jean-Henri Meunier (Documentariste)

Emile Navarro (Auteur, réalisateur)

Jury Courts-Métrages

Manuel Cussó-Ferrer (Producteur, auteur)

Jean-Marc Le Scouarnec (Journaliste)

Neus Viala (Réalisatrice)

Réalisateurs

Montxo Armendáriz (*No tengas miedo*)

Antonio Chavarrías (*Dictado*)

Patricia Ferreira (*El nens salvatges*)

Marta Figueres (*Barcelona abans que el temps ho esborri*)

John Gordillo (*¿Dónde estás?*)

Isaki Lacuesta (*Rétrospective*)

Juan Carlos Medina (*Insensibles*)

Alvar Martínez (*La batalla de Varsovia*)

Paula Ortiz (*De tu ventana a la mía*)

Pedro Pérez Rosado (*Wilaya*)

Guillermo G Peydró (*Las variaciones Guernica*)

Javi Puebla (*A puerta fría*)

Javier Rebollo (*El muerto y ser feliz*)

Alberto Rodríguez (*Grupo 7*)

Mireia Ros (*Barcelona abans que el temps ho esborri*)

Jaime Rosales (*Sueño y silencio*)

Demian Sabini (*Terrados*)

Raül Santos (*La Roca*)

Comédiens

Marina Comas (*El nens salvatges*)

Antonio Dechent (*A puerta fría*)

Leticia Dolera (*De tu ventana a la mía, REC 3*)

José Sacristán (*Madrid 1987*)

Luis Tosar (*Hommage*)

Producteurs

Sergio Castellote (*Kanimambo*)

Juli Esteve (*La batalla de Varsovia*)

Luis Miñarro (*Kanimambo*)

Autres

Sergi Casamitjana (Directeur de l'Escac)

José Luis Cienfuegos (*Carte blanche*)

Rafa Cortés (*Escac/Escándalo*)

Antonio Delgado (*Documentamadrid*)

Antonio Soler (*Ecrivain*)

Informations pratiques

Village du Festival

Cour de La Cinémathèque de Toulouse
69 Rue du Taur - 31000 Toulouse

Les salles de cinéma

La Cinémathèque de Toulouse
69 Rue du Taur – Toulouse

Cinéma ABC
13 Rue Saint-Bernard – Toulouse

Cinéma UGC
9 All F. Roosevelt – Toulouse

Cinémas Utopia
Rue Montardy – Toulouse
All. Des Sports – Tournefeuille

ESAV (Ecole Supérieure d'Audiovisuel)
56 rue du Taur – Toulouse (*En face de La Cinémathèque de Toulouse*)

Instituto Cervantes
31 Rue des Châlets – Toulouse

Le Cratère
95 grande rue Saint Michel - Toulouse

Casa de España
85 av des Minimes - Toulouse

La Fabrique – Université Toulouse Le Mirail
5, allées Antonio Machado

IEP (Institut Études Politiques)
2 ter, rue des Puits-creusés

INSA (Institut National des Sciences Appliquées)
135, avenue de Rangueil

Université de Sciences Sociales
2, rue du Doyen Gabriel-Marty

Les tarifs

Instituto Cervantes / Casa de España / Universités : entrée libre

Cinémathèque / ABC/ UGC / ESAV

Billets à l'unité : **6,50 €**

Tarif réduit : **5,50 €**

(Etudiants, demandeurs d'emploi, adhérents de la Cinémathèque de Toulouse et de l'Institut Cervantès, Carte UGC Illimité, Carte Maniak, Carte Sourire)

Tarif groupe (15 pers. minimum) : **4 €**

Scolaires : **3,50€**

Pass 4 films : **22 €** - Pass 10 films : **40 €** - Pass Festival : **60 €**

Le Pass Festival donne droit à une seule séance par film pour l'ensemble de la programmation, hors soirée d'ouverture et de clôture - fournir une photo

Utopia / Cratère / Salles en région

Voir les tarifs pratiqués dans les salles partenaires.

À la Cinémathèque, prévente des billets uniquement pour la semaine en cours. Il est conseillé de retirer les places au moins 45 minutes avant le début de la séance.

Points de vente

Billets à l'unité : guichet des salles de cinéma

Pass 4 Films, Pass 10 films et Pass Festival

En vente à La Cinémathèque de Toulouse et au stand Accueil du festival au village.

Et aussi dans les magasins Carrefour, Fnac, Géant, Système U, Bon Marché
ou utiliser : 0 892 692 694 (0,34 cts/min),

www.carrefourspectacles.com, www.fnac.com, www.francebillet.com

Toutes les animations autour du festival sont gratuites.

Cinespaña 2012 est réalisé

Grâce à ...

EN ESPAGNE

Ministerio de Cultura/Instituto de la Cinematografía y de las artes Audiovisuales (ICAA)
AISGE (Artistas Intérpretes Sociedad de Gestión)
Instituto Cervantes
Academia de las Artes y de las Ciencias Cinematográficas

EN FRANCE

Ville de Toulouse
Région Midi-Pyrénées
Conseil Général de la Haute-Garonne
Instituto Cervantes de Toulouse
Consulat Général d'Espagne de Toulouse
CROUS de Toulouse
La Cinémathèque de Toulouse
École Supérieure d'Audiovisuel de Toulouse (ESAV)
Université de Toulouse-Le Mirail (SIAM)
Université Capitole 1
IEP de Toulouse
INSA (Institut National des Sciences Appliquées)
Le rectorat de l'Académie de Toulouse
L'inspection Académique de la Haute-Garonne
La Casa de España
Office du Tourisme de Toulouse
Ligue de l'Enseignement
ACREAMP
Tango Postale
Des images aux mots
Obli Collectif

PARTENAIRES PRIVÉS

Acb Banque Populaire
Airbus
Casino Théâtre Barrière
Crédit Agricole de Toulouse
FNAC
José Mohedano
MAIF
Mídica
Tisséo
Vins Torres

PARTENAIRES MÉDIAS

Arte
Caimán Cuadernos de Cine
Cinespaigne.com
Côté Cinéma
La Dépêche du Midi
Ecran noir
Eurochannel
France 3
Radio France
Télérama
TLT
Toulouse Mag
Toulouseweb

Nous remercions vivement pour leur collaboration :

Les services techniques de la Mairie de Toulouse (Jardins et espaces verts, Imprimerie Municipale, Manifestations et fêtes, Direction de la communication), les équipes des salles partenaires ainsi que les personnes suivantes : Andrea Alpanez, Rocco Femia, Marina Diaz López, Domingo García Cañedo, Silvia López Cabaco, Eloisa Marchán, Francis Loubatières, Serge Regourd, Didier Suau, María Martínez Palacios, Maud Weicherding, Cathie Fournier et l'agence Zelig.

Merci aux sociétés de production et aux distributeurs pour la mise à disposition des films :

Longs-métrages :

6sales, Artpro, Batabat, Benecé, Beta Cinéma, Bodega Films, Cámara Excéntrica, Catalan Films, Creav, Diplodocus Producciones, Distrib Films, Documenta Madrid, Eddie Saeta, EGEDA, ESCAC, Escándalo Films, F.J Rovira-Beleta, Filmmax, Germán López Arias, Haut&Court, Ibérifilms, ICAA, Imagina, Impala Producciones, Info TV, Irusoin, Isaki Lacuesta, Jaleo Films, Java Films, La Claqueta, La Linterna Mágica, La Zanfoña, LAtinofussion, Le Pacte, Maestranza Films, Mallerich Films, M-Appeal, Maskin Producciones, Metromunster, Moviemment Films, Mundoficción, Off Cinéma, Optimale, Orío Produzioak, Oskar Alegría, Pere Vila, Potyomkin Audiovisuales, Raúl Santos, Rezo Films, Rodolphe Hamel, Turner TMC, Vértice Sales, Wild Bunch, Zylo Films.

Courts-métrages:

BanatuFilmak, Madrid en Corto, Kimuak, Marwin&Wayne, 110 Escalones, Kanaki Films, Kiko Medina, El Cabo Producciones, SF Produccions, La Garçonne Films, Grupo Cine Arte, Guillermo Peydró, Cinetica, Inicia Films, Antonio Labado, Pedro Sara, Dok Films, Kamel Films, Volcano Films, Encanta Films, Kovalski Films, Rebordelos, Ciudad de la luz (CECDL), IVAC, Liz Lobato. Ana Rodríguez León, Playtime Audiovisuales, Gregorio Muro, Lamia Producciones, Moriarti.

Nous remercions chaleureusement les groupes de musique pour leur participation aux apéro-concerts

***Enfin, merci à tous ceux qui, par leur travail, ont permis la réalisation de cette 17^{ème} édition.
En particulier les stagiaires, les bénévoles, les membres de l'association AFICH et les salariés...
pour que le public soit au rendez-vous, toujours plus nombreux !***